

מִתּוֹת - מַסְעִי

Барху эт-Адонай һа-Мэврах!

Благословите Адоная благословленного!

Барух Адонай һа-Мэврах лэ-олам ваэд!

Благословен Адонай благословенный во веки веков!

Барух Ата, Адонай, Элохэйну Мэлэх һа-олам,

ашэр бахар бану ми-коль һа-амим вэ-натан лану эт-Торато.

Барух Ата, Адонай, нотэн һа-Тора!

Благословен Ты, Адонай, Бог наш, Царь вселенной,
избравший нас из всех народов и даровавший нам Свою Тору!

Благословен Ты, Адонай, дарующий Тору!

ברוך אתה ייֶהוָה בָּרוּךְ הוּא

ברוך ייֶהוָה לְעֹלֹם וְעַד

ברוך אֱתָה ייֶהוָה מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

אֲשֶׁר בָּחֲרָבָנוּ מִכָּלְקָעִים וּבָנָצָלָנוּ אֶת-תּוֹרָתְנוּ.

ברוך אֱתָה ייֶהוָה נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

[В обычные годы раздел Матот читается вместе с разделом Масьэй (33.1 – 36.13), в высокосные – раздельно]

Книга ВАЙИКРА (Левит). Недельный раздел Матот (колена) - Масьэй (переходы): 30.2. - 36.13.

Чтение первое (сфарад = ашкеназ): 30.2. – 31.12.

(i) (в.г.: Mt-i)

(2) И говорил Моше главам колен сынов Исраэля, говоря: вот что повелел Господь: **(3)** Если кто даст обет Господу, или поклянется клятвою, положив зарок на душу свою, то он не должен нарушать слова своего: все, как вышло из уст его, должен он сделать. **(4)** И если женщина даст обет Господу и положит на себя зарок в доме отца своего, в юности своей, **(5)** И услышит отец ее обет ее и зарок ее, который она наложила на душу свою, и промолчит о том отец ее, то состоятся все обеты ее, и всякий зарок, который она положила на душу свою, должен состояться. **(6)** Если же воспретил ей отец ее в день, в который услышал, то все обеты ее и зароки ее, которые она возложила на душу свою, не состоятся, и Господь простит ей, потому что отец ее воспретил ей. **(7)** А если она выйдет замуж, а на ней обеты ее или слово уст ее, которым она обязала себя, **(8)** И услышит муж ее, в какой бы день он ни услышал, и промолчит о том, то обеты ее состоятся и зароки ее, которые она возложила на душу свою, должны состояться. **(9)** Если же муж ее, услышав, воспретит ей в тот же день, то расторгнет он обет, который на ней, и изречение уст ее, которым она зарекалась, и Господь простит ей. **(10)** Обет же вдовы и разведенной, все, чем она зарекалась, должно состояться для нее. **(11)** Если же в доме мужа своего дала обет или возложила зарок на душу свою с клятвою, **(12)** И муж ее слышал и промолчал о том, не воспретил ей, то состоятся все обеты ее, и всякий зарок, который она возложила на душу свою, состоится. **(13)** Если же расторгнет их муж ее в день, когда услышит, то все вышедшие из уст ее обеты ее и зароки души ее не состоятся: муж ее отменил их, и Господь простит ей. **(14)** Всякий обет и всякий клятвенный зарок для изнурения ее муж ее может утвердить и муж ее может расторгнуть. **(15)** Но если муж ее промолчит о том до следующего дня, то он (этим) утвердил все обеты ее, или все зароки ее, которые на ней; утвердил он, потому что он молчал в день, когда услышал это. **(16)** Если же он расторгнет их после того, как услышал, то он понесет вину ее. **(17)** Вот уставы, которые Господь заповедал Моше (об отношениях) между мужем и женою его, между отцом и дочерью его в юности ее, в доме отца ее.

(в.г.: Mt-ii)

Глава 31

(1) И сказал Господь Моше, говоря: **(2)** Отомсти за сынов Исраэля Мидьянитянам, затем приобщишься к народу твоему. **(3)** И сказал Моше народу: вооружите из среды своей людей в войско, чтобы они пошли против Мидьянитян совершивть мщение Господне над Мидьянитянами. **(4)** По тысяче из колена; от всех колен Исраэлевых вышлите в войско. **(5)** И выделено было из тысяч Исраэлевых по тысяче от колена: двенадцать тысяч вооруженных воинов. **(6)** И послал их Моше, по тысяче от колена, на войну, их и Пинхаса, сына Элазара, священника, на войну, и священные вещи и трубы для тревоги в руке его. **(7)** И пошли войною на Мидьянитян, как Господь повелел Моше, и убили всех мужчин. **(8)** И вместе с другими их убитыми убили они царей Мидьянских: Эви и Рэкэма, и Цура, и Хура, и Рэву – пять царей Мидьянских, а также Билама, сына Бэора, убили мечом. **(9)** И взяли в плен сыны Исраэля жен Мидьянских и детей их; и весь их скот, и все стада их, и все имущество их взяли в добычу; **(10)** И все города их в местах поселения их, и все станы воинские их сожгли они огнем. **(11)** И взяли всю добычу и все захваченное, от человека до скота, **(12)** И доставили к Моше и к священнику Элазару и к общине сынов Исраэля пленных и захваченное, и добычу, в стан, в степи Моавитские, которые у Ярдэйна, против Йэриха.

Чтение второе (сфарад = ашкеназ): 31.13. - 31.54.

(ii) (в.г.: Mt-iii)

(13) И вышли Моше и Элазар, священник, и все князья общин к ним навстречу за стан. **(14)** И прогневался Моше на военачальников, тысячечисленников и стоначальников, пришедших из военного похода. **(15)** И сказал им Моше: вы оставили в живых всех женщин? **(16)** Ведь они по совету Билама (искушали) сынов Исраэля изменить Господу ради Пэора, и был мор в общине Господней. **(17)** Итак, убейте всех детей мужского пола и всякую женщину, познавшую мужа на мужском ложе, убейте. **(18)** А всех детей женского пола, которые не познали ложа мужского, оставьте в живых для себя. **(19)** А вы оставайтесь за станом семь дней; всякий, убивший человека, и всякий, прикоснувшийся к убитому, очиститесь в третий день и в седьмой день, вы и пленные ваши. **(20)** И все одежды, и все кожаные вещи, и все, сделанное из козьей шерсти, и все сосуды

деревянные очистите.

(21) И сказал Элазар, священник, воинам, ходившим на войну: вот постановление закона, который Господь заповедал Моше: (22) Только золото и серебро, медь, железо, олово и свинец, (23) Все, что проходит через огонь, проведите через огонь, и станет оно чистым, но чтобы и водою очистительную очищено было; все же, что не проходит через огонь, проведите через воду. (24) И вымойте одежды ваши в день седьмой, и будете чисты, и после того можете войти в стан.

(в.г.: *Mm-iv*) (25) И Господь сказал Моше, говоря: (26) Исчисли поголовно захваченных в плен от человека до скота, ты и Элазар, священник, и главы родов общин. (27) И раздели добычу пополам между воинами, ходившими на войну, и всей общиной. (28) И возьми дань Господу от воинов, ходивших на войну: по одной душе из пятисот – из людей и из крупного скота, и из ослов, и из мелкого скота. (29) Из их половины возьмите это; и отдай Элазару, священнику, в возношение Господу. (30) А из половины, (что у) сынов Израэля, возьми из одной доли из пятидесяти – из людей, из крупного скота, из ослов и из мелкого скота, из всего скота домашнего, и отдай их Лейвитам, исполняющим обязанности при скинии Господней. (31) И сделал Моше и Элазар, священник, как Господь повелел Моше. (32) И было добычи, сверх захваченного, что забрал народ войска: мелкого скота шестьсот семьдесят пять тысяч, (33) А крупного скота семьдесят две тысячи, (34) А ослов шестьдесят одна тысяча, (35) А душ человеческих из женщин, которые не знали мужского ложа, всех душ тридцать две тысячи. (36) И оказалась половина, доля ходивших на войну: всего мелкого скота триста тридцать семь тысяч пятьсот, (37) И была дань Господу из этого мелкого скота шестьсот семьдесят пять; (38) А из крупного скота тридцать шесть тысяч, а дань из них Господу – семьдесят два. (39) А ослов тридцать тысяч пятьсот, из них дань Господу шестьдесят один. (40) И душ человеческих шестнадцать тысяч, и из них дань Господу – тридцать две души. (41) И отдал Моше дань, возношение Господу, Элазару, священнику, как Господь повелел Моше.

(в.г.: *T-v*) (42) Из половины, что у сынов Израэля, которую отдал Моше у людей воевавших, (43) Была эта половина для общин: мелкого скота триста тридцать семь тысяч пятьсот, (44) А крупного скота тридцать шесть тысяч, (45) А ослов тридцать тысяч пятьсот, (46) И душ человеческих шестнадцать тысяч. (47) Из (этой) половины, что у сынов Израэля, взял Моше одну пятидесятую часть из людей и из скота, и отдал это Лейвитам, исполняющим обязанности при скинии Господней, как Господь повелел Моше. (48) И подошли к Моше начальники, которые над тысячами войска, тысячечальники и стоначальники, (49) И сказали Моше: рабы твои сосчитали поголовно воинов, которые поручены нам, и не убыло ни одного из них. (50) И вот, приносим мы приношение Господу, кто что добыл, из золотых вещей: запястья, пряжки, кольца, серьги и подвески для искупления душ наших пред Господом. (51) И взял Моше и Элазар, священник, это золото от них, все вещи искусные. (52) И было всего золота возношения, которое они вознесли Господу, шестнадцать тысяч семьсот пятьдесят шекелей от тысячечальников и от стоначальников. (53) Воины грабили каждый для себя. (54) И взял Моше и Элазар, священник, золото от начальников над тысячами и сотнями, и принесли его в шатер соборный, в память сыном Израэля перед Господом.

Чтение третье (сфараад = ашкеназ): 32.1. - 32.19.

(iii) (в.г.: *Mm-vi*)

Глава 32

(1) И множество скота было у сынов Рэувэйна, и у сынов Гада весьма много; и увидели они землю Язэйр и землю Гилад, и вот, место это – место для скота. (2) И пришли сыны Гада и сыны Рэувэйна, и сказали Моше и Элазару, священнику, и князьям общин, говоря: (3) Атарот и Дивон, и Язэйр, и Нимра, и Хешбон, и Элалэй, и Сэвам, и Нэво, и Бэон, (4) Земля, которую Господь поразил пред общиной Израэля, это земля для скота, а у рабов твоих скот.

(5) И сказали: если мы нашли милость в глазах твоих, пусть будет дана земля эта рабам твоим во владение; не переводи нас через Ярдэйн. (6) И сказал Моше сынам Гада и сынам Рэувэйна: ужели братья ваши пойдут на войну, а вы будете сидеть здесь? (7) Отчего же отклоняете сердце сынов Израэля от перехода в землю, которую дал им Господь? (8) Так поступили отцы ваши, когда я послал их из Кадэйш-Барнэи высмотреть землю. (9) Они дошли до долины Эшкол и увидели землю, и отклонили сердце сынов Израэля, чтобы не идти им в землю, которую дал им Господь. (10) И воспыпал гнев Господень в тот день, и поклялся Он, говоря: (11) "Не увидят люди, вышедшие из Египта, от двадцатилетнего возраста и выше, землю, о которой клялся Я Аврааму, Ицхаку и Яакову, за то, что не исполнили воли Моей. (12) Кроме Калэйва, сына Йэфунэ Кэнэзийца, и Иэошуи, сына Нуна, так как они исполнили волю Господнюю". (13) И воспыпал гнев Господень на Израэля, и водил Он их по пустыне сорок лет, доколе не кончился весь род, сделавший зло в очах Господних. (14) И вот восстали вы вместо отцов ваших, отродье людей грешных, чтобы усилить еще ярость гнева Господня на Израэля. (15) Если вы отвратитесь от Него, то Он оставит его еще в пустыне, и вы погубите весь народ этот.

(16) И подошли они к нему, и сказали: овечьи загоны построим мы для скота нашего здесь и города для детей наших; (17) Сами же мы первыми вооружимся и пойдем пред сынами Израэля, доколе не приведем их на место их; а дети наши пусть останутся в городах укрепленных (для защиты) от жителей этой земли. (18) Не возвратимся в дома наши, пока не расселятся сыны Израэля, каждый в наделе своем. (19) Ибо мы не возьмем с ними надела по ту сторону Ярдэйна и далее, ибо достался нам надел наш с восточной стороны Ярдэйна.

Чтение четвертое (сфараад = ашкеназ): 32.20. - 33.49.

(iv) (в.г.: *Mm-vii*)

(20) И сказал им Моше: если вы сделаете это, если вооруженными пойдете пред Господом на войну, (21) И

пойдет каждый из вас вооруженным за Ярдэйн пред Господом, доколе не прогонит Он врагов Своих от Себя, (22) И покорена будет земля перед Господом, а затем возвратитесь, то будете чисты перед Господом и перед Исраэлем, и будет земля эта вам во владение перед Господом. (23) Если же не сделаете так, то вот, вы согрешили перед Господом и познаете (наказание за) свой грех, которое постигнет вас. (24) Стройте себе города для детей ваших и загоны для овец, и то, что вышло из уст ваших, исполняйте. (25) И сказали Моше сыны Гада и сыны Рэувэйна так: рабы твои сделают, как господин наш повелевает. (26) Дети наши, жены наши, стада наши и весь скот наш будут там, в городах Гилада; (27) А рабы твои пройдут, все, вооружившись как воины, перед Господом на войну, как говорит господин наш. (28) Приказал о них Моше Элазару, священнику, и Иэошуе, сыну Нуна, и главам родовых колен сынов Исраэля, (29) И сказал им Моше: если перейдут сыны Гада и сыны Рэувэйна с вами за Ярдэйн, все, вооружившись на войну, перед Господом, и покорена будет земля перед вами, то отдайте им землю Гилад во владение. (30) Если же не перейдут они с вами вооруженные, то они получат владение среди вас в земле Кэнаан. (31) И отвечали сыны Гада и сыны Рэувэйна: так, как говорил Господь рабам твоим, так и сделаем. (32) Мы перейдем вооруженные перед Господом в землю Кэнаан, за нами будет надел владения нашего по эту сторону Ярдэйна. (33) И отдал Моше им, сынам Гада и сынам Рэувэйна и половине колена Мэнаше, сына Йосэйфа, царство Сихона, царя Эморейского, и царство Ога, царя Башанского, землю с городами ее и окрестностями, города с землями вокруг. (34) И построили сыны Гада Дивон и Атарот, и Ароэйр, (35) И Атрот-Шофан, и Язэйр, и Йогбэа, (36) И Бэйт-Нимру, и Бэйт-Аран, города укрепленные с загонами для овец. (37) И сыны Рэувэйна построили Хешбон и Элалэй, и Кирьятаим, (38) И Нэво, и Баал-Мэон, имена которых были изменены, и Сивму; и дали (новые) названия городам, которые они построили. (39) И пошли сыны Махира, сына Мэнаше, в Гилад, и завоевали его, и выгнали Эморея, который был в нем.

(в.г.: *Мт-Мафтир*)

(40) И отдал Моше Гилад Махиру, сыну Мэнаше, и тот поселился в нем. (41) И Яир, сын Мэнаше, пошел и завоевал селения его, и назвал их селениями Яира. (42) И пошел Новах, и завоевал Кэнат и пригороды его, и назвал его Новахом по имени своему.

(в.г.: *Мс-и*)

Глава 33

(1) Вот странствия сынов Исраэля, которые вышли из земли Египетской по ополчениям своим под руководством Моше и Аарона. (2) А Моше записал места их выхода в походы их, по слову Господню; и вот их походы по местам выхода: (3) Двинулись они из Рамсэйса в первый месяц, в пятнадцатый день первого месяца; на второй день пэсаха вышли сыны Исраэля рукою высокою (без страха) перед глазами всего Египта. (4) Египтяне же хоронили (тогда) тех, которых поразил у них Господь – всех первенцев; и над божествами их совершил Господь суд. (5) И двинулись сыны Исраэля из Рамсэйса, и расположились в Суккоте. (6) И двинулись из Суккота, и расположились в Эйтаме, что на краю пустыни. (7) И двинулись из Эйтама, и возвратились к Пи-Ахироту, что пред Баал-Цэфоном, и расположились пред Мигдолом. (8) И двинулись от Пи-Ахирота, и прошли среди моря в пустыню, и шли три дня пути пустынею Эйтам, и расположились в Маре. (9) И двинулись из Мары, и пришли в Эйлим; а в Эйлиме двенадцать источников воды и семьдесят финиковых деревьев, и расположились там. (10) И двинулись из Эйлима, и расположились у Черного моря.

(в.г.: *Мс-ii*) (11) И двинулись от Черного моря, и расположились в пустыне Син. (12) И двинулись из пустыни Син, и расположились в Дофке. (13) И двинулись из Дофки, и расположились в Алуше. (14) И двинулись из Алуша, и расположились в Рэфидиме, и не было там воды народу для питья. (15) И двинулись из Рэфидима, и расположились в пустыне Синайской. (16) И двинулись из пустыни Синайской, и расположились в Киврот-Аттааве. (17) И двинулись из Киврот-Аттаавы, и расположились в Хацэйроте. (18) И двинулись из Хацэйрота, и расположились в Ритме. (19) И двинулись из Ритмы, и расположились в Риммон-Пэрэце. (20) И двинулись из Риммон-Пэрэца, и расположились в Ливне. (21) И двинулись из Ливны, и расположились в Риссе. (22) И двинулись из Риссы, и расположились в Кыэйлате. (23) И двинулись из Кээйлаты, и расположились в Ар-Шеффере. (24) И двинулись из Ар-Шеффера, и расположились в Хараде. (25) И двинулись из Харады, и расположились в Макэйлотах. (26) И двинулись из Макэйлот, и расположились в Тахате. (27) И двинулись из Тахата, и расположились в Тарахе. (28) И двинулись из Тараха, и расположились в Митке. (29) И двинулись из Митки, и расположились в Хашмоне. (30) И двинулись из Хашмона, и расположились в Мосэйроте. (31) И двинулись из Мосэйрота, и расположились в Бэнэй-Яаконе. (32) И двинулись из Бэнэй-Яакона, и расположились в Хор-Агидгаде. (33) И двинулись из Хор-Агидгада, и расположились в Йотвате. (34) И двинулись из Йотваты, и расположились в Авроне. (35) И двинулись из Аврона, и расположились в Эцьйон-Гэвэре. (36) И двинулись из Эцьйон-Гэвэра, и расположились в пустыне Цин, она же Кадэйш. (37) И двинулись из Кадэйша, и расположились у горы Ор, на рубеже земли Эдомской. (38) И взошел Аарон, священник, на гору Ор по повелению Господню, и умер там в сороковой год по выходе сынов Исраэля из земли Египетской, в пятый месяц, в первый (день) месяца. (39) Аарон же был ста двадцати трех лет, когда умер на горе Ор.

(40) И услышал Кэнааней, царь Арада, который жил в Нэгэве (на юге), в земле Кэнаанской, о приходе сынов Исраэля... (41) И двинулись они от горы Ор, и расположились в Цалмоне. (42) И двинулись из Цалмона, и расположились в Пуноне. (43) И двинулись из Пунона, и расположились в Овоте. (44) И двинулись из Овота, и расположились в Ией-Ааварим, на границе Моава. (45) И двинулись из Иим, и расположились в Дивон-Гаде. (46) И двинулись из Дивон-Гада, и расположились в Алмон-Дивлатаиме, (47) И двинулись из Алмон-Дивлатаима, и расположились на горах Ааварим пред Нэво. (48) И двинулись от гор Ааварим, и расположились в степях Моавитских у Ярдэйна, против Йэрихио. (49) И расположились у Ярдэйна от Бэйт-Айэшимота до Авэйл-Ашиттим в степях Моавитских.

Чтение пятое (сфараад = ашкеназ): 33.50. - 34.15.

(v) (в.г.: Mc-ii)

(50) И Господь сказал Моше в степях Моавитских у Ярдэйна, против Йэрихо, говоря: (51) Говори сынам Исраэля и скажи им: когда перейдете через Ярдэйн в землю Кэнаанскую, (52) То прогоните от себя всех жителей той земли и уничтожьте все изображения (идолов) их, и всех литьих идолов их уничтожьте, и все возвышения их разрушьте. (53) И овладеите землею, и поселитесь на ней, ибо вам даю Я землю эту, чтобы владеть ею. (54) И наследуйте землю по жребию по семействам вашим: многочисленному дайте больший надел, а малочисленному – меньший надел; где кому выпадет жребий, то и достанется ему; по коленам отцов ваших возьмите себе наделы. (55) Если же вы не прогоните жителей той земли от себя, то будут те, которых вы оставите из них, колючками в глазах ваших и шипами в боках ваших, и стеснят они вас на земле, в которой вы поселились. (56) И будет, как думал Я сделать им, сделаю вам.

Глава 34

(1) И Господь сказал Моше, говоря: (2) Повели сынам Исраэля и скажи им: когда войдете в землю Кэнаанскую, то вот, земля, которая выйдет вам в надел, земля Кэнаан по ее границам: (3) Сторона южная будет у вас от пустыни Цин, подле Эдома, и будет у вас южная граница от конца Ям Амэлах к востоку. (4) И повернет граница от юга к Маалэй Акрабим, пройдет к Цину, и будет выход ей к югу от Кадэйш-Барнэи, и выйдет она к Хацар-Адару, и пройдет к Ацмону. (5) И повернет граница от Ацмона к потоку Мицрайм, и выйдет к морю. (6) А границею западною будет у вас Великое море с границей его (с побережьем); оно будет у вас западной границей. (7) А это будет у вас граница северная: от Великого моря отметьте ее к горе Ор. (8) От горы Ор отметьте ее ко входу в Хамат, и будет выход границы к Цэдаду; (9) И пойдет граница к Зифрону, и будет выход ее к Хацар-Эйнану. Это будет у вас граница северная. (10) И отметьте себе линию для границы восточной от Хацар-Эйнана к Шефаму, (11) И спустится граница от Шефама к Ривле с восточной стороны Айна, и (далее) сойдет граница и коснется берегов моря Киннэрэт с востока, (12) И спустится граница к Ярдэйну, и будет выход ее к Ям Амзлах. Это будет земля ваша по границам ее со всех сторон. (13) И заповедал Моше сынам Исраэля, говоря: вот земля, которую получите в удел по жребию, которую повелел Господь отдать девяти коленам и половине колена. (14) Ибо взяло колено сынов Рэувэйна по родовому дому своему, и колено сынов Гада по родовому дому своему, и половина колена Мэнаше; они получили надел свой. (15) Эти два колена и половина колена получили надел свой за Ярдэйном, против Йэрихо, к востоку.

Чтение шестое (сфараад = ашкеназ): 34.16. - 35.8.

(iv) (в.г.: Mc-iv)

(16) И Господь сказал Моше, говоря: (17) Вот имена мужей, которые введут вас во владение землею: Элазар, священник, и Йэошуа, сын Нуна. (18) И по одному князю от колена возьмите для раздела земли. (19) И вот имена этих мужей: для колена Йэуды Калэйв, сын Йэфунэ; (20) А для колена сынов Шимона Шемуэйл, сын Аммиуда. (21) Для колена Биньямина Элиадад, сын Кислопна; (22) А для колена сынов Дана князь Букки, сын Йогли; (23) Для сынов Йосэйфа: для колена сынов Мэнаше князь Ханиэйл, сын Эйфода; (24) А для колена сынов Эфраима князь Кэмуюэйл, сын Шифтана; (25) А для колена сынов Зэвулуна князь Эплицафан, сын Парнаха; (26) А для колена сынов Иссахара князь Палтиэйл, сын Аззана; (27) А для колена сынов Ашайра князь Ахиуд, сын Шеломи; (28) А для колена сынов Нафтали князь Пэдаэйл, сын Аммиуда. (29) Вот те, которым повелел Господь назначить наделы сынам Исраэля в земле Кэнаанской.

(в.г.: Mc-v)

Глава 35

(1) И Господь сказал Моше в степях Моавитских у Ярдэйна, против Йэрихо, говоря: (2) Повели сынам Исраэля, чтобы они дали Лейвитам из наделов владения своего города для жительства; и угодья при городах вокруг них дайте Лейвитам. (3) И будут города им для жительства, а угодья при них будут для скота их и для имущества их, и для всех жизненных потребностей их. (4) Угодьям же городов, которые дадите Лейвитам, быть от стены города снаружи на тысячу локтей кругом. (5) И отмерьте за городом на стороне восточной две тысячи локтей, и на стороне южной две тысячи локтей, и на стороне западной две тысячи локтей, и на стороне северной две тысячи локтей, а город посередине: это будут для них угодья городов. (6) Из городов, которые вы дадите Лейвитам, шесть городов для убежища, которые отведете, чтобы убегать туда убийце; да сверх этих дайте сорок два города. (7) Всех городов, которые вы должны дать Лейвитам, сорок восемь городов и угодья при них. (8) И городов, которые отадите из владений сынов Исраэля, – от многолюдного возьмите больше, а от малолюдного меньше; каждое колено, соразмерно наделу, какой получит, должно дать из городов своих Лейвитам.

Чтение седьмое (сфараад = ашкеназ): 35.9. - 36.13.

(vii) (в.г.: Mc-vi)

(9) И Господь сказал Моше, говоря: (10) Говори сынам Исраэля и скажи им: когда вы перейдете через Ярдэйн в землю Кэнаанскую, (11) То назначьте себе города, (что) городами убежища будут для вас; и убежит туда убийца, убивший человека неумышленно. (12) И будут у вас города эти убежищем от мстителя, и не умрет убивший прежде, нежели он предстанет перед общиной на суд. (13) Из городов, которые вы отадите, шесть городов для убежища будут у вас. (14) Три города дайте по эту сторону Ярдэйна и три города дайте в земле Кэнаанской: городами убежища да будут они. (15) Для сынов Исраэля и для пришельца, и для поселенца среди них будут эти шесть городов убежищем, чтобы убегать туда всячому, убившему человека неумышленно. (16) Если же орудием железным ударил кто кого, и тот умер, то он – убийца; умерщвлен да будет такой убийца. (17) А если камнем в руке, которым можно убить, ударил он его, и тот умер, то он –

убийца; умерщвлен да будет этот убийца. (18) Или, если деревянным орудием в руке, которым можно убить, ударил он его, и тот умер, то он – убийца; умерщвлен да будет этот убийца. (19) Кровомститель сам может умертвить убийцу: когда встретит его, сам может убить его. (20) Если по вражде кто толкнет кого-то или бросит в него что-либо с умыслом, и тот умрет; (21) Или по вражде ударит кто кого рукою, и тот умрет, смерти предан будет удариивший: убийца он; кровомститель может убить этого убийцу при встрече с ним. (22) Если же нечаянно, без вражды толкнул он его, или бросил в него какой-либо предмет без умысла, (23) Или каким-нибудь камнем, которым можно убить, не видя, бросил он в него, и тот умер, а он не враг ему и не желал ему зла, (24) То рассудить должна община убившего и кровомстителя по этим законам; (25) И спасти должна община убийцу от руки кровомстителя, и должна возвратить его община в город убежища его, куда он убежал, чтоб он жил там до смерти великого священника, которого помазали священным елеем. (26) Если же выйдет убийца за пределы города убежища его, куда он убежал, (27) И найдет его кровомститель вне пределов города убежища его, и убьет кровомститель убийцу, то на нем нет вины крови. (28) Ибо в городе убежища своего должен тот оставаться до смерти великого священника; а по смерти великого священника может возвратиться убийца в землю владения своего. (29) И да будет это у вас постановлением закона в роды ваши во всех местах проживания вашего. (30) Если кто убьет человека, то убийцу должно убить по (свидетельству) свидетелей; один же свидетель не может свидетельствовать против человека, (чтобы осудить) на смерть. (31) И не берите выкупа за душу убийцы, грешника, которому (надлежит) умереть, а он должен быть предан смерти. (32) И не берите выкупа за убежавшего в город убежища своего, чтобы возвратиться (ему) жить в стране до смерти (великого) священника. (33) И не оскверняйте земли, на которой вы, ибо кровь оскверняет землю, и земле не искупиться от крови, пролитой на ней, разве только кровью пролившего ее. (34) И не оскверняй земли, на которой вы живете, в которой Я обитаю; ибо Я, Господь, обитаю среди сынов Израэля.

(в.г.: Mc-vii)

Глава 36

(1) И подошли главы родов по семейству сынов Гилада, сына Махира, сына Мэнаше, из семейств сынов Йосэйфа, и говорили пред Моше и пред князьями, главами семейств сынов Израэля, (2) И сказали: господину нашему повелел Господь дать землю в надел сынам Израэля по жребию, и господину нашему было повелено Господом отдать надел Целафхада, брата нашего, дочерям его. (3) Если же они будут женами сынов кого-либо из других колен сынов Израэля, то отнимется надел их от надела отцов наших и прибавится к наделу того колена, в котором они будут (женами), а от надела нашего по жребию отнимется он; (4) И когда будет юбилей у сынов Израэля, (окончательно) присоединится надел их к наделу того колена, в котором они будут (женами), и от надела колена отцов наших отнимется надел их. (5) И заповедал Моше сынам Израэля по слову Господню, говоря: справедливо говорит колено сынов Йосэйфа. (6) Вот что заповедал Господь о дочерях Целафхада, говоря: за хорошего в глазах их могут они выйти замуж, но только в семействе колена отца своего быть им женами, (7) Чтобы не переходил надел у сынов Израэля из колена в колено; ибо каждый из сынов Израэля к наделу колена отцов своих должен быть привязан. (8) И всякая дочь, наследующая надел в коленах сынов Израэля, должна она стать женой одного из семейства колена отца своего, дабы сыны Израэля наследовали каждый надел отцов своих. (9) И чтобы не переходил надел из колена в другое колено, ибо колена сынов Израэля каждое к уделу своему должны быть привязаны. (10) Как Господь повелел Моше, так и сделали дочери Целафхада.

(Мафтир) (11) И вышли Махла, Тирца и Хогла, и Милка, и Ноа, дочери Целафхада, за сыновей дядей своих. (12) В семейства сыновей Мэнаше, сына Йосэйфа, вышли они замуж; и остался надел их за родовым коленом отца их. (13) Вот заповеди и законы, которые заповедал Господь через Моше сынам Израэля в степях Моавитских у Ярдэйна, против Йэрихио.

Барух Ата, Адонай, Элохейну Мелех ָה-олам,
asher natan lanu Torat emet ve-hayey olam nata betoхenу.
Барух Ата, Адонай, нотен ָ-Тора!

ברוך אתה ייְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אשר נתן לנו תורת-אמת ותהי עולם נטע בתוכנו.
ברוך אתה ייְהוָה, נתן תורה.

Благословен Ты, Адонай, Бог наш, Царь вселенной,
давший нам Тору истинную и жизнь вечную взрашивший среди нас!
Благословен Ты, Адонай, дарующий Тору!

2. МОШЕ СКАЗАЛ. Здесь, однако, мы имеем дело с новым заявлением. Оно открывает сферу, которую мы назвали "добровольным" (самоограничивающим) законодательством. Законы, относящиеся к этим самоограничивающим обязательствам, даны здесь, так сказать, в форме приложения к действительным законам, соблюдение которых в теории и на практике составляет основу для добровольно принимаемых обязательств. Цель приводимых далее предписаний состоит в том, чтобы позволить отдельным людям, общинам и всему народу установить для себя постоянные нормы, которые гарантируют преданное соблюдение основного корпуса Закона. Таким образом, не без основания эта глава в Законе в особенности адресована князьям, которые многозначительно описаны здесь как "главы колен". Мы уже отмечали в главе I, как слово **מַטָּה** (дословно "посох" или "жезл") определяет каждое колено как "ветвь" большего целого, причем каждая ветвь, благодаря своим уникальным свойствам, работает на выполнение общей для всего народа миссии. Задача **ארשי המתוֹת** (глав колен) состояла в том, чтобы направлять и сохранять обычай и традиции, вытекающие из индивидуальных особенностей каждой "ветви", и смотреть за тем, чтобы общие для всех их законы, деятельность и устремления, сохранялись в виде, способствующем выполнению народной миссии в целом. Одно из необходимейших средств достижения этой цели – развития всей нации как целого и каждой отдельной формы общественной жизни в этом направлении – признание того, что все самоограничивающие обязательства, о которых говорят следующие ниже законы, имеют обязательную силу. (Сравните ст. 3: "Он не должен оставлять свое слово неисполненным"). Такие клятвы должны считаться нерушимыми. В то же время на глав колен возлагается задача отменять, если возникнет необходимость, такие обеты со всей решительностью. Эти люди действуют как семейные советники и духовные наставники, вышедшие из среды самого народа. И также по этой причине законы об обетах адресованы в первую очередь **לְמַטָּה אֲשֶׁר**.

Глава 31

1. Ранее в тексте уже объяснялось (Бемидбар 25:16-17), что необходимо будет сокрушить силу Мидьяна, чтобы сохранить нравственную и духовную цельность еврейского народа, поскольку мидьяниты не прекращали своих попыток сорвать Израиль. И вот приходит повеление начать войну против мидьянитян.

2. СОВЕРШИ ВОЗМЕЗДИЕ. Моше было приказано передать народу Божественный Закон, основанный на целомудрии и преданности Богу. Ныне, перед смертью, Моше было приказано нанести удар по мидьянитам, чтобы защитить эти два главных столпа его миссии, чтобы оберечь свой народ от влияния безнравственности и идолопоклонства... Цель этой войны состоит не в том, чтобы отомстить врагу или сокрушить его, а в том, чтобы "превознести сынов Израиля над мидьянитами", чтобы осуществить духовное и нравственное освобождение Израиля от мидянских интриг.

3. МОШЕ СКАЗАЛ НАРОДУ. "Народу", а не лидерам, поскольку защита духовной и нравственной чистоты Израиля должна была исходить от людей самих. То, что эта война должна была вестись против Мидьяна, а не против Моава (который стремился ослабить Израиль физически, но не стремился к его нравственному и духовному уничтожению), должно было заставить людей вдвойне осознать нравственный и духовный мотив кампании. Подлинным врагом Израиля является не тот, кто стремится к его физическому уничтожению, а тот, кто помышляет о его нравственной и духовной гибели... Любое нарушение нравственной и духовной целостности Израиля отвращает людей от Бога. Вот почему ныне Он Сам посыпает их произвести Его отмщение Мидьяну. Развращая другие народы, Мидьян совершил тягчайшее преступление и потерял поэтому право на существование в качестве народа среди других народов перед Богом.

6. МОШЕ ПОСЛАЛ ИХ... И ПИНХАСА. Ни в одном из описаний предшествующих военных кампаний – войн против Сихона, Ога и эморейцев... не подчеркивается так ясно, как это делается здесь, присутствие коэна наряду с Ковчегом Завета и трубами Святилища. Те, другие войны, будь то оборонительные или завоевательные, велись по материальным соображениям. Эта кампания отличалась тем, что велась ради высочайших нравственных и духовных целей. И поэтому присутствие коэна рядом со Скрижалями Закона и трубами Святилища, которыми призывали Божественную помощь, было вполне уместным...

50. ПОЭТОМУ МЫ ПОСВЯТИЛИ ПРИНОШЕНИЕ БОГУ. Сказано не **וַיִּקְרַב קָרְבֵּן לְה'** (поэтому мы посвятили /некое/ приношение Богу), а **וְאַתָּה קָרְבֵּן** (... это /конкретное/ приношение /принадлежащее/ Богу). Таким образом, это приношение определяется как **קָרְבֵּן**, которое, как результат такого события, человек ощущает себя обязанным принести, чтобы выразить понимание того, что он обязан этим событием единственно близости Бога, то есть нашей связи с Богом и Его Законом. Вовсе не случайно люди отобрали для этой цели все захваченные в качестве добычи женские украшения. Возможно, этот выбор имел двойную цель: удалить из своей среды даже остатки воспоминаний о мидьянитских женщинах и оправдать чудесную, защищающую благосклонность демонстрацией своей решимости неизменно придерживаться отныне требований морали. Подобным же образом слово **קָרְבֵּן** интерпретируется в Талмуде (Шабат 64).

Глава 32

5. ОНИ СКАЗАЛИ. Повторение этого формального вступления указывает на то, что сыновья Гада и сыновья Реувена продолжают свою речь после паузы. Это показывает, что сами они вовсе не были уверены в том, как будет принято их предложение. Они нуждались в паузе, чтобы успокоиться и продолжить изложение.

16. МЫ ХОТИМ ВЫСТРОИТЬ ЗАГОНЫ ДЛЯ НАШИХ СТАД. Наши Мудрецы указывают (Мидраш раба), что порядок, в котором сыновья Гада и Реувена излагают свое предложение, говорит о первостепенном значении,

придаваемом ими собственности. Их скот значит для них больше, чем их дети; отсюда, они сначала упоминают "загоны для наших стад" и лишь после "города для наших детей". Если бы они не считали свой домашний скот важнее своего потомства, они, конечно, подумали бы дважды, хотя бы ради своих детей, прежде чем рисковать своим духовным контактом с остальной частью народа и Святым, обосновываясь так далеко от своих братьев единственно ради хороших пастбищ. В своем ответе (стих 24) Моше ставит на первое место заботу о детях, и просители, очевидно, обращают на это внимание, так как, подводя итоги, тоже упоминают детей и женщин перед домашними животными. Кроме того, как далее комментируют наши Мудрецы, переоценка ими материального богатства привела к тому, что, хотя колена Реувена и Гада востребовали и заняли свои земли прежде всех остальных, они первыми лишились своего имущества и своей родины. Их увезли в изгнание ассирийские цари Пул и Тиглат-Пильесэр (I Дивре Аямим 5:26).

32. А НАДЕЛ ПО ЭТУ СТОРОНУ ИОРДАНА БУДЕТ С НАМИ. Это, вероятно, означает: захват нами наследства на этой стороне Иордана пересечет реку вместе с нами, то есть мы не можем официально овладеть этой землей, пока мы еще здесь, на этой стороне Иордана. Лишь благодаря тому, что мы совершим на другой стороне Иордана, мы овладеем той землей, о которой просили на этой стороне реки.

Глава 33

1-2. Можно многими способами объяснить это перечисление переходов и стоянок сынов Израиля во время их скитаний по пустыне. Сдается, что эти переходы и стоянки ассоциировались с целой цепью событий и личных переживаний, стоявших того, чтобы их помнили родичи, соплеменники и потомки тех, на кого эти события непосредственно повлияли, но которым не нашлось места в этой книге, где записана история нации как целого. Память об этих событиях предполагалось поэтому сохранять устно, и перечисление тех мест, где сыны Израиля останавливались на отдых и откуда они продвигались дальше, должно было служить подспорьем памяти в устных рассказах о связанных с этими местами событиях. Можно лишь догадываться, как много других следов скитаний и стоянок наших предков могло быть сохранено в этих пустынных местах для будущего близкого и далекого и какие возможности они предоставляли сыновьям и внукам поколения пустыни для посещения тех мест, где проявились чудесные деяния Бога. Посещая эти места, будущие поколения могли размышлять там об аутентичности Божественного присутствия на земле, столь красноречиво выраженного в истории их предков. Само бесплодие и засушливость этих мест в пустыне, пустыне столь огромной, что даже тот, кто имеет большой опыт караванных переходов, должен тщательно подсчитать дни, чтобы распределить провизию, пустыне, в которой весь народ, по меньшей мере, полтора миллиона душ, жил в течение сорока лет – сам вид этих пустынных мест (как отмечает Рамбам в Морэ нэвухим) является убедительнейшей грамотой, подтверждающей Божественную основу становления Израиля как нации. Раши цитирует замечание раби Моше Даршана (комментатора Торы, жившего во Франции в конце X и в начале XI веков), что из сорока двух переходов, записанных в этом регистре, четырнадцать – от Раамесса до Ритмы – предшествовали посыпке разведчиков, а восемь – от горы Хор до степей Моава – пришли на сороковой год, после смерти Аарона. Это означает, что лишь двадцать таких переходов имели место в течение тридцати восьми лет после провозглашения указа о сорока годах скитаний в пустыне. Таким образом, ясно, что Бог в Своем милосердии не осуществил Свой приказ в буквальном смысле слова и не заставил сынов Израиля бродить по пустыне четыре десятилетия, не останавливаясь на отдых. Ибо мы видим, что средняя продолжительность стоянок Израиля составляла около двух лет.

7. И ВОЗВРАТИЛИСЬ. В предшествующих и последующих стихах подлежащим является слово "они". Следовательно, переход в этом стихе к третьему лицу единственного числа, "он", требует пояснения. Возможно, этим хотят показать то единодушное доверие к Богу, с которым сыны Израиля, как один человек, подчинились приказу отступить, который, безусловно, должен был казаться им странным?

51. ГОВОРИ. Уже в книге Шмот (34:12 и далее) после восстановления Божественного завета, нарушенного грехом золотого тельца и тем, что чуждым элементам успешно удалось сбить народ с правильного пути, сынов Израиля предупредили, что когда они обосновутся в Земле, они не должны будут терпеть в своей среде и даже подле себя языческое население и языческие капища... Здесь, на границе, в виду Земли, еще до того как мы узнаем точные границы Земли, которая будет завоевана ради осуществления Закона и посвящена воплощению Закона, это предостережение повторяется как первое основное условие для владения Израилем этой Землей. Действительно, утверждение Писания (Йехошуа 4:10), что коэны стояли посреди Иордана и держали Ковчег Завета, ожидая, пока Йехошуа не закончил рассказывать людям все то, что Бог, через Моше, повелел ему сказать им, tolkuetsya в Талмуде (Сота 34а) в плане предупреждения, сделанного евреям непосредственно перед пересечением Иордана. Там нам сообщают, что в критический момент, когда коэны уже стояли в реке, когда решалось, утонут ли они в водах Иордана или им будет позволено беспрепятственно перейти реку и вступить в Землю, сыны Израиля вновь услышали это предупреждение, и то, позволено ли будет им овладеть землей и удержать ее, полностью зависело от того, прислушаются ли они к этому предостережению или нет.

55. לשָׁבֵן בְּעַיִנְכֶם – ПРЕГРАДАМИ В ВАШИХ ГЛАЗАХ. Слова **שָׁבֵן** и **עַיִנְכֶם** означают живую изгородь, сделанную из колючек боярышника. Языческое население, которому вы позволите остаться в земле, станет, если можно так выразиться, оградой вокруг своих языческих эксцессов, так что эти преступления будут скрыты от ваших глаз и вашего наказания. Если вы проявите терпимость по отношению к язычникам, живущим в Земле, вы станете терпимыми и к язычеству (Ср. Шмот 34:15 и 16). И, проявляя такую терпимость, допускающую язычество в Земле Бога, вы поплатитесь целостностью своей собственной связи с Богом и, таким образом, лишитесь законного права на свое существование в этой Земле и Божественной защиты этого существования. Тогда, поскольку Бог перестанет вам покровительствовать, те, к кому вы были столь терпимы,

обернутся вашими врагами и станут притеснять вас в вашей собственной стране. Вся книга Судей (Шофтим) есть не что иное, как история того, что случилось с народом Израиля, когда он пренебрег этим предупреждением.

Глава 34

7. הַר אֹרֶן (гору hOr) не следует путать с горой того же названия на юго-востоке, где умер Аарон; гора, о которой идет речь в данном стихе, расположена на самом северо-западе Земли.

19-28. ВОТ ИМЕНА ЭТИХ МУЖЕЙ. Стоит отметить, что порядок, в котором здесь в связи с разделом Земли перечислены колена и их представители, полностью соответствует расположению их будущих наделов по направлению с юга на север. Йеуда, Шимон и Биньямин заняли юг; Дан, Менаше (и Эфраим между ними) – центральный район, а Иссахар, Зевулун, Ашер и Нафтали – север. Действительно, лишь позднее распределение территорий, которое проводилось по жребию, получило Божественное подтверждение через урим и тумим... но уже в этих стихах главы колен перечисляются в предопределенном порядке.

Здесь, в наставлениях к разделу территории, каждое колено определено как **מִתְהָ בְּנֵי** (колено сыновей...), то есть **לִמְתָה נְמִי דָן**, **לִמְתָה בְּנֵי שָׁמִינִי** и так далее. Лишь колена Йеуды и Биньямина определены просто как **לִמְתָה בְּנֵי יְהוּדָה**, **לִמְתָה בְּנֵי בָנִימָן**. Видимо, логика такого различия заключается в следующем: обозначение – **מִתְהָ בְּנֵי** (колено сыновей...) определяет колено как более высокую общность, которой – **בְּנֵי** (сыновья...) подчиняют себя как отдельные личности. Но это не относится к коленам Биньямина и Йеуды. Их территория должна была стать местом расположения национального Святилища. Именно по этой причине их следует рассматривать не как единства более высокого порядка, которые объемлют своих членов, но лишь как части национальной общины, как "ветви" того целого, которое вмещает в себя народ. Отсюда они обозначены здесь не как **מִתְהָ בְּנֵי יְהוּדָה**, **מִתְהָ בְּנֵי בָנִימָן** (колено сыновей Йеуды, колено сыновей Биньямина), но как **מִתְהָ בְּנֵי יְהוּדָה** (колено Йеуды, колено Биньямина).

Рассуждение подобного рода может объяснить и другую необычность в данном пассаже. Представители всех других колен однозначно определяются титулом **אֱנֹשׁ** (князь) в соответствии с тем положением, которое они занимают в своем колене. Не так в коленах Йеуды, Шимона и Биньямина. Если мы примем во внимание, что территория Йеуды и Биньямина должна рассматриваться как непосредственная периферия Божественного Святилища, которое должно быть воздвигнуто на их земле, и что фактически территория Шимона представляет собой небольшой анклав внутри владений Йеуды, станет понятным, что, поскольку Святилище представляет собой высшую власть Бога и Его Закона, ни одно лицо на этой территории не должно в этом контексте титуловаться князем.

Глава 35

10. КОГДА ПЕРЕЙДЕТЕ... Земля Божественного Закона существует во имя людей. Ее самый драгоценный продукт, цель и назначение всех благодеяний, даруемых ей Богом, – это каждая человеческая душа, которую она вскармливает и, таким образом, освящает для осуществления Божественного Закона. Земля дана всему народу лишь при условии, что люди будут рассматривать каждую человеческую жизнь, которая священна для Закона, как священную и неприкосновенную. Даже одна капля невинной крови, пролитая незамеченной, распустит узелок в тех узах, которые связывают Землю с народом, а Землю и народ вместе – с Богом (смотри стихи 33 и 34). Это уважение святости человеческой жизни должно быть продемонстрировано (Израилем) как только он овладеет Землей, а когда Земля будет поделена, должна быть создана та законодательная институция, о которой уже говорилось в общем обзоре социального законодательства (Шмот 21:13).

11. ВЫДЕЛИТЕ ДЛЯ СЕБЯ УДОБНО РАСПОЛОЖЕННЫЕ ГОРОДА. Вы определите для себя города в местах, которые, так сказать, предложат себя беглецу, не вынуждая его стараться изо всех сил, чтобы разыскать их...

16. ЕСЛИ... ЖЕЛЕЗНЫМ ПРЕДМЕТОМ. Во-первых, стихи 16-21 перечисляют критерии, определяющие акт намеренного убийства, подлежащего наказанию по суду. Помимо субъективных показаний, – подтверждаемых наличием свидетелей, которые предупреждали преступника до того, как тот совершил преступление (Бемидбар 15:33), – о том, что обвиняемый понимал, что он делает и совершил это с преступным намерением, текст излагает теперь объективные факторы, то есть орудия преступника, примененные или использованные в убийстве, которые, как следует считать, определяют, умерла ли жертва при таких обстоятельствах, что, по оценке людей, его смерть не может считаться ничем другим, как прямым результатом поступка обвиняемого. Текст перечисляет как необходимые для судебного рассмотрения такие факторы, как размер оружия, материал, из которого изготовлено оружие, его свойства, силу, затраченную обвиняемым, ту часть тела жертвы, которая подверглась опасности, и часть тела, по которой фактически был нанесен удар, физическое состояние жертвы, и так далее...

25. КОТОРОГО ОН ПОМАЗАЛ СВЯЩЕННЫМ МАСЛОМ. Умерший первосвященник должен занимать свой пост в то время, когда суд выносил свой приговор. В тексте говорится: "которого он помазал священным маслом", то есть в чьем помазании он, обвиняемый, еще участвовал. Если мы правильно это понимаем, здесь говорится о первосвященнике, которого помазали в то время, пока обвиняемый был еще частью свободного народа, от чьего имени назначается на должность каждый первосвященник, то есть пока обвиняемый еще не был изгнан из среды свободных граждан вынесенным ему приговором. Если первосвященник умирает до вынесения приговора, а приговор выносится лишь после того, как назначен новый первосвященник, осужденный

может возвратиться домой лишь после кончины нового первосвященника.

30. ОН МОЖЕТ УБИТЬ УБИЙЦУ. Глагол פָּעַל (убить) относится к "мстящему за кровь", которого на протяжении всего этого раздела описывали не только как человека, уполномоченного вынести смертный приговор убийце, но и как того, кому разрешено было убить убийцу, если последний намеренно выходил за пределы города-убежища...

33. НЕ ПРЕВРАЩАЙТЕ... В ЛИЦЕМЕРА. Слово נְפָרֵא, как явствует из его использования в книге Иова и в Мишлей, означает "быть лицемером", "скрытничать", представлять внешнее обличие отличным от внутреннего содержания и лучше его. Таким образом, превращающий кого-нибудь в лицемера удаляет его сердцевину, оставляя неизменными внешние качества. Если вся страна становится "лицемером", то это גִּנְוִיפָּה (лицемерие) в буквальном смысле слова. Почва остается той же самой, предназначенней приносить в изобилии плоды под благословенными Богом росой и солнечным светом. Но почва, роса и солнечный свет – всего лишь иллюзия, ибо ни одно благословенное зерно не прорастает и не приносит жизнь и радость человечеству. И какие бы ростки ни дало зерно, они обманчивы, ибо нет благословения в сердцевине ростков и в соке растений. Нам говорят: "Не превращайте землю в лицемера". Если вы терпите в своей среде намеренное убийство и убийство по небрежности, вы превращаете землю **בָּה אֲשֶׁר אַתֶּם** (в которой вы существуете) [а не **בָּה יֹשִׁים** (землю, в которой вы обитаете) как в стихе 34], землю, в которой коренится само ваше существование на земле, землю, самым ценным продуктом которой вы должны считаться, в "лицемера". Земля не оправдывает тех ожиданий, которые вы обычно справедливо связываете с ней; она откажет в благословениях, которые должны исходить от нее, "ибо кровь превращает землю в лицемера".

Кровь, человеческая кровь – это самый драгоценный сок, питаемый землей и почвой. Поэтому пролитие любой невинной крови превращает землю в "лицемера". Человек, наделенный свободной волей и через нее приближенный к Богу, представляет собой кульминацию всех земных сил и явлений. Поскольку каждая капля живой крови несет в себе נֶפֶש (душу) человека и, следовательно, ответственна за существование человека, она представляет собой точку контакта неба и земли, союз земного с Божественным. Человеческое общество, не считающее священной кровь каждого своего представителя, общество, не вступающее за пролитую невинную человеческую кровь, отрицает саму цель, ради которой действуют земные силы. Оно нарушает условия, на которых оно может владеть почвой своей страны, и нарушает условия, на основании которых почва отдает ему свою энергию. Соответственно, такое общество становится "лицемером", который обманывает свою собственную землю и, в то же время, превращает землю в "лицемера", обманывающего ожидания тех, кто существует на ней.

НЕ ИСКУПЛЯТЬСЯ ЗЕМЛЕ ОТ КРОВИ, ПРОЛИТОЙ НА НЕЕ, ИНАЧЕ КАК КРОВЬЮ ПРОЛИВШЕГО ЕЕ. От этого лицемерия земля может очиститься лишь в том случае, если невинно пролитая кровь и человек, лишившийся жизни в результате этого кровопролития, находят в обществе защитника, который переживает его. Убийце суждено искупить свой поступок смертью от рук этого защитника; он лишается жизни, которую попрал своим преступлением. Ибо поскольку он пролил кровь своего ближнего, его собственная кровь не имеет права на жизнь; он расплачивается собственным правом на существование. А терпеть дальнейшее существование того, кто обдуманно и преднамеренно убил ближнего, было бы искажением достоинства человека, сотворенного по подобию Бога. Это представляло бы собой разрыв договора, по которому Бог дал всю планету человеку и Землю – Израилю.

В тот момент, когда Бог позволил Ноаху и его сыновьям вновь вступить на землю, еще раз возвращенную человеку, когда Он передал им мир растений и животных, чтобы они поступали с ними так, как считают нужным, Он сказал им: "Но за кровь ваших душ Я призову к ответу... Кто бы ни пролил человеческую кровь человека, человеком прольется его, потому что по образу Бога сделал Он человека" (Берешит 9:5-6). Бог провозгласил неприкосновенность достоинства человека, сотворенного по образу Бога, в качестве основного условия пользования человеком этим даром и его свободы поступать с ним по своему усмотрению. Подобно этому, когда Бог вручил Израилю землю (Ханаана) как почву, которую тот должен был возделявать, чтобы воплотить Его Закон в жизнь, Он сказал им: "...не искупиться земле от крови, пролитой на нее, иначе как кровью пролившего ее". Он, таким образом, повторил Израилю ту же декларацию о достоинстве человека как основном условии права Израиля владеть Землей и наслаждаться ее плодами, и Он расширил это заявление, установив институт, при помощи которого достигается искупление за непреднамеренное убийство.

34. אֲשֶׁר אַתֶּם יֹשִׁבּוּ בָּה אֲנִי שְׁכַנְתִּי בָּה – В КОТОРОЙ ВЫ ОБИТАЕТЕ, В КОТОРОЙ Я ПРЕБЫВАЮ. Эти слова выражают отношение между землей и народом иначе, чем в стихе 33, где сказано **בָּה אֲשֶׁר אַתֶּם** (в которой вы существуете). В стихе 33 земля рассматривается в качестве основы человеческого существования. Почва откажет в существовании людям, если они будут безучастны, когда один человек разрушает жизнь другого. В данном стихе земля рассматривается в качестве основы для **שְׁכִינָה** и **שִׁיבָה**, для человеческого общества, которое составляет народ, и для Присутствия Бога на земле. Ясно, что благосостояние народа (которое должно основываться на преданности Богу и Его Закону) и Присутствие Бога на земле (которое обеспечено в том случае, если каждый аспект земной жизни направлен ввысь к Богу) (Шмот 25:8) зависят от понимания и признания человеком того факта, что он и его ближний созданы по образу Бога. Весь Божественный Закон основывается на справедливости и милосердии в обществе, на нравственной освященности жизни человека. Тогда как справедливость основывается на признании человеком того, что его ближние созданы по образу Бога, милосердие и нравственное освящение основываются на понимании человеком того, что он сам также сотворен по этому Божественному образу. Если человек всего лишь еще один вид животного, физическое существо, подобное всем другим живым существам в творении, тогда его жизнь также будет мотивироваться лишь насилием, эгоизмом и стремлением удовлетворить свои животные инстинкты. В таком

случае не может быть мысли ни о справедливости, ни о милосердии, ни о нравственном освящении; в таком случае мир человека и природы будет нести лишь отпечаток нечистоты (**טומאה**), зависимости от физических элементов, тотального отсутствия свободы со всеми логическими проявлениями насилия и порока. В этом случае скотство станет идеалом, которому поклоняются и в частной, и в государственной сферах индивидуумы и народы. И тогда Бог, Одно единственное Существо, Которое следует признавать через исповедание справедливости и милосердия, через нравственное освящение, не найдет места на земле. В глазах Закона безразличие общества к невинно пролитой крови – это очевиднейшее отрицание фундаментальной концепции человеческой святости, открытое провозглашение **טומאה** основным принципом индивидуальной и национальной жизни. По этой причине Закон провозглашает заповедь для объединенной сущности, которую представляет еврейское государство.

(Отсюда замена на единственное число в обращении:) **לֹא תַמְאֵן אֶת הָאָרֶץ אֲתֶם יֹשְׁבִים בָּה** (И не оскверняй землю, в которой вы обитаете): Не провозглашайте своим безразличием к пролитой человеческой крови нечистоту (**טומאה**) в качестве доминирующего принципа в этой Земле, жителем которой вы являетесь и в которой Бог являет Свое Присутствие: "Я, Бог, пребываю среди сынов Израиля". Ибо только что было сказано: **אֲשֶׁר אָנִי שָׁכַן בָּתוֹךְהָאָרֶץ** (в которой Я пребываю); то есть, что Бог присутствует в этой Земле. Не благодаря земле как таковой, но благодаря обитающим в ней людям, благодаря народу, сынам Израиля, и благодаря жизни, которую эта нация выстроит на этой Земле, вся планета удостоится обетованного Божественного присутствия. И если Присутвию Бога суждено проявиться в народе (вне зависимости от того, насколько далека еще от совершенства жизнь народа и жизнь людей его составляющих); если Бог, в Своей любви, которая стремится воспитать народ для наивысшего достижения нравственного совершенства, желает быть близок к каждому этапу еврейской национальной жизни, тогда, ради этого идеала совершенства и ради постоянного Присутствия Бога, народ как целое должен постоянно поддерживать в виде, не допускающем двоякого толкования, тот высокий стандарт, от которого зависит все продвижение вперед к будущему достижению этого идеала. Человеческие общества, которые сплотились вокруг Бога, должны постоянно активизировать внутри себя концепцию Богоподобия человека. Все это должно делаться так, чтобы принцип чистоты (**טהרה**), в противовес феномену нечистоты (**טומאה**), исповедовался с глубокой преданностью, на которую он имеет право, и чтобы дух народа в целом оставался достойным Того, Кто сказал о Себе: "Я, Бог, пребываю среди сынов Израиля"...

Лишь эти заключительные фразы дают полное представление об идеях, лежащих в основе юридических институтов, которые относятся к убийце и городам-убежищам и осуществление которых должно было явиться первоочередной заботой народа после завоевания страны. И в самом деле, Моше уже учредил эти институты в Заиорданье, которым сыны Израиля уже овладели. Когда народ Бога вступает во владение своей Землей, он должен провозгласить, что даже кровь ничтожнейшего из его граждан является священной и невосполнимой. Это особенное государство должно рассматривать жизнь своих граждан как доверенную его попечению ценность, возвышающуюся над всеми земными сокровищами, а народ в целом должен принять на себя ответственность за каждую минуту, на которую преждевременно сокращается жизнь любого из его представителей. Бог и человек, созданный по подобию Бога, – эти представления, наряду с вытекающими из них последствиями, должны составлять духовную и нравственную основу существования этого государства и личной и общественной жизни составляющих его людей. Каждому отдельному гражданину этого государства гарантируется жизнь и владение землей лишь при условии, что он будет уважать всех и каждого из своих сограждан, как созданных по образу Бога, что по этой причине он будет рассматривать жизни всех их как неприкосновенные и что он будет помнить об этом во всех своих поступках. Города-убежища, расположенные на равном расстоянии друг от друга на всей территории Земли и приступающие к исполнению своих функций лишь после того, как все они будут обозначены (смотри стих 13), провозглашают этот принцип по всей Земле и всем ее жителям без исключения. И мстящий за кровь, который должен уполномочиваться или, если есть необходимость, специально назначаться государством для этой цели, действует не только от имени жертвы и ее ближайших родственников, но и от имени государства для поддержания принципа, нарушенного убийством одного из его представителей.

Изгнание убийцы однозначно определяется как изгнание в города левитов или, точнее, в один из левитских городов. Тот факт, что убийца полностью оказывается под влиянием левитов, "помощников в священнических обязанностях", лишний раз должен подчеркнуть связь всего изложенного выше с основными функциями левитов и коэнов. Акцент в обязанностях коэнов и левитов, чьим высшим представителем выступает первосвященник, делается на функции обучения народа и достижения искупления для него. Искупление, которое должно достигаться в Святилище, и задачи обучения, которые должны решаться за пределами Святилища, тесно взаимосвязаны. Функция достижения искупления, которую священник должен выполнять в Святилище, связана в первую очередь, вернее, почти исключительно, с ненамеренными отклонениями с праведного пути. Поступки, совершенные сознательно, намеренное нарушение предписаний долга, вызывающее неповинование, находятся вне сферы деятельности коэнов, а подпадают под юрисдикцию суда.

Основной функцией коэнов является распространение в народной среде духа познания и возвышенной решимости, посредством которой мы должны поставить каждый аспект своей жизни под власть Божественного Закона, обдумывать каждый свой шаг и каждый поступок со всей тщательностью и осмотрительностью, не оставляя места легкомыслию и преступной бездумности, возвращая то серьезное отношение к жизни, которое убережет даже от непреднамеренных нарушений. В случаях грехов против Бога, когда преступная бездумность привела к ненамеренному совершению проступков, подлежащих (в случае умышленного их совершения) наказанию карэ (отрезанию души), искупление должно осуществляться коэном внутри Святилища... Подобно тому, если в отношениях между людьми преступная бездумность привела к убийству (также наказывается

смертью в случае злоумышления), то это событие является упреком и предупреждением коэнам, и существует двойная связь между их высшим представителем, первосвященником, в период пребывания которого в должности был вынесен приговор, и самим приговором. Изгнание обвиняемого рассматривается как изгнание от лица первосвященника. В результате, жизнь первосвященника связывается с жизнью обвиняемого в том смысле, что смерть первосвященника в любое время после вынесения приговора считается окончательным искуплением акта убийства. Коэны (и первосвященник как высший образец сословия коэнов) должны пробудить и взрастить в народе дух, способствующий целенаправленной, постоянно обновляемой жизни с сознанием своего долга, жизни, проходящей под Божественным руководством и в повиновении Его власти. Такая жизнь не только даст возможность собственной жизни индивидуума развиваться по назначенному пути до самого конца, но и удержит от всего, что способно укоротить жизни других людей. Попутно коэны должны пробуждать и воспитывать в народе тот дух сознательной нравственной свободы воли, который выведет всю человеческую жизнь из сферы нечистоты, подчиненности слепым физическим силам, и который превратит всю нравственную построенную на свободе воли человеческую жизнь в носителя и орудие Божественного присутствия на земле...

Глава 36

13. ВОТ ЗАПОВЕДИ. Заповеди и социальные установления, которые излагаются, начиная с главы 22 и до сих пор, имеют отношение к следующим темам: новой переписи народа; правилам раздела земли между коленами; назначению Йехошуа (в качестве преемника Моше); обязательным общины жертвоприношениям; обетам; обращению с провизией и кухонной посудой, взятой у нееврея; правам и обязанностям колен, получивших землю за Иорданом; очищению земли от проявлений язычества, границам страны; городам-убежищам; временным правилам браков, заключаемых дочерьми, получившими наследство от отцов. Все эти заповеди и установления в большей или меньшей степени связаны с приближающимся завоеванием Израилем Земли. Вот почему они были даны в тот момент, когда сыны Израиля подошли к границе и были в виду Земли "в степях Моава, у Иордана, напротив Иерихона".

2. главам колен

Предводителям оказал честь тем, что учил их вначале, а затем (учил) всех сынов Исраэля. (Таков порядок наставления.) Но из чего следует, что это верно также в случае других речений? Поэтому сказано: "И возвратились к нему Аарон и все предводители общины, и говорил Моше им; а затем подступили все сыны Исраэля (и заповедал он им все, что говорил Господь на горе Синай)" [Имена 34, 31-32]. Однако с какой целью сказано здесь? Это учит, что расторжение обетов совершается одним сведущим (в Законе), а если нет сведущего, расторгнуть могут три простых человека. Или, быть может, (это означает), что Моше изложил раздел только старейшинам? Здесь сказано "вот слово", и относительно заколотых снаружи сказано: "вот слово" [И возвзвал 17, 2]. Подобно тому, как там изложено Аарону и его сынам и всем сынам Исраэля, как сказано: "Говори Аарону (и его сынам и всем сынам Исраэля)", так и здесь изложено всем [Сифре; Недарим 78а].

вот слово

Моше пророчествовал: "Так сказал Господь: Около полуночи..." [Имена 11, 4], и другие пророки прорицали: "Так сказал Господь...". (Однако) Моше имеет преимущество перед ними, ибо он пророчествовал также, говоря: "Вот слово (изреченное Превечным)" [Сифре].

Другое объяснение: "вот слово" имеет ограничительное значение, (оно употреблено здесь), чтобы сказать, что мудрец (при разрешении обета пользуется) выражением **הַתְּרִיךְ**, разрешение, развязывание, а муж (при разрешении обетов жены пользуется) выражением **הַפְּרִיךְ**, расторжение, нарушение, как употреблено в стихе здесь [30, 9]. Если же заменили (выражение одно другим, то обет) не разрешен и не расторгнут [Сифре; Недарим 77 б]. (В первом случае человек, давший обет, раскаивается в своем поступке, и мудрец разрешает его обет, т.е. развязывает те узы, которыми человек связал себя. Во втором случае муж слышит, как жена дает обет, который может повредить ей или ему, и он делает обет недействительным, предотвращает его исполнение.)

3. обет

Когда кто-либо говорит: "Беру на себя обязательство, которое мне свято, как жертвоприношение, что не буду есть или не буду делать такое-то". Быть может, даже если поклялся, что будет есть падаль, следует применить к нему "во всем, как вышло из уст его, исполнит"? Поэтому сказано: "**לֹא תָסַר לְאַסְרָה** положить зарок, запрет" – запретить дозволенное, но не дозволить запретное [Сифре].

לֹא יַחֲלֵל דָבָר

То же, что **לֹא יַחֲלֵל** не осквернит слова своего, не сделает слова своего лишенным святости (**לֹא תַּעֲלִיל**) (см. Раши к И возвзвал 21, 4).

4. в доме отца своего

Во власти отца своего, даже если она вне его дома [Сифре].

в девичестве своем

(Когда она "наара", в переходном возрасте) но не малолетняя и не совершеннолетняя, ибо обет малолетней не имеет силы, а совершеннолетняя не во власти отца, чтобы ему расторгать ее обеты. А что есть "малолетняя" (относительно обетов)? Наши мудрецы говорили: Когда исполнилось одиннадцать лет и один день, обеты ее подлежат проверке. Если знает, Кому дан обет и Кому она посвятила, ее обет действителен. Когда исполнилось двенадцать лет и один день, не нуждается в проверке (обетов). (До исполнения одиннадцати лет и одного дня обет, данный ею, не имеет силы ни при каких обстоятельствах. Что до обетов, период завершения несовершеннолетия продолжается двенадцать месяцев. Это так называемая "пора обетов".)

6. а если воспрепятствовал отец ее ей

Если не допустил ее до обета, т.е. расторг ее ей. Не знаю, в чем состоит это "недопущение". Из сказанного "А если в день, когда услышит ее муж, воспрепятствует ей, то расторгнет" [30, 9] заключаем, что "недопущение" есть "расторжение". А в прямом смысле это означает удерживать и устранять (и, следовательно, "расторгнет" указывает, каким образом ее не допускают к исполнению данного ею обета). И подобно этому "зачем вам отклонять" [32, 7], и так же "лучшего елея не снимет с моей головы" [Псалмы 141, 5], и так же "и сознаете **תְּנַזֵּת הַגְּנוּאָת** отчуждение от Меня" [14, 34] – что вы отступили от Меня.

и Господь простит ей

О чем говорит Писание? О женщине, которая (например) дала обет назорейства, а ее муж (отец) услышал, и расторг ее (обет). Она же, не зная об этом, нарушила свой обет тем, что пила вино и становилась нечистой от мертвых. Такая нуждается в прощении, хотя (ее обет) расторгнут. Но если (при нарушении обетов) расторгнутых нуждаются в прощении, то тем более (при нарушении обетов) нерасторгнутых [Кидушин 81б].

7. и если она выйдет замуж

Это (относится к) помолвленной. Или, быть может, только к замужней (которая уже перешла в дом мужа, см. Раши к И возвзвал 21, 9)? Когда говорится: "и если в доме мужа своего дала обет" [30, 11], ясно, что речь идет о замужней, здесь же (только) о помолвленной. И это (упоминание о ней) имеет целью установить особое правило в данном случае отец и муж расторгают ее обеты (стих начинается соединительным союзом "вав", присоединяющим его к предыдущему стиху, в котором говорится о расторжении отцом обетов дочери), если отец расторг (обет), а муж не расторг, или если муж расторг, а отец не расторг, то (обет) не является расторгнутым. И само собой разумеется, что, если один из них допустил (обет, второй не в силе его расторнуть) [Сифре, Недарим 67а].

и ее обеты на ней

Данные ею в доме ее отца, отец же их не слышал, и они не были ни расторгнуты, ни допущены [Сифре].

8. и услышит ее муж...

Из этого заключаешь, что, если муж допустил, (обет) действителен. (Если муж, т.е. тот, за кого она помолвлена, услышит ее обет и промолчит, ее обет действителен, даже если отец пожелает расторгнуть его. То, что отец может допустить обет своей помолвленной дочери, видно из 30, 5; а сказанное здесь относится к следующему стиху, который присоединен союзом "ав")

9. и расторгнет ее обет

Быть может, даже если отец не расторг? Поэтому сказано "в девичестве ее в доме ее отца" [30, 17] – до тех пор, пока она в девичестве, она во власти своего отца [Сифре].

10. все, чем зарекла она душу свою, состоится для нее

Потому что она не находится ни во власти отца, ни во власти мужа. Писание говорит об овдовевшей в замужестве. Однако в случае овдовевшей после помолвки – когда умер муж, (власть) его кончилась и вновь перешла к отцу [Недарим 70а].

11. и если в доме мужа своего дала обет

Писание говорит о замужней [Недарим 67а].

14. всякий обет и всякий зарок клятвенный...

Поскольку сказано, что муж расторгает (обет), могли бы (решить), что в виду имеются все обеты, поэтому сказано: "для сокрушения души" – расторгает только обеты для сокрушения души, и они названы в трактате Недарим [79б].

15. со дня на день

Чтобы ты не сказал (что муж вправе расторгнуть обет) от поры до поры (т.е. на протяжении двадцати четырех часов: от момента, когда обет был дан, до того же времени на следующий день). Поэтому сказано: "со дня на день" – чтобы (тем самым) учить тебя, что он расторгает (обет) лишь до темноты (ибо тогда начинается другой день) [Недарим 76б].

16. после того, как услышал это

После того, как услышал и допустил. Если он сказал: "Я согласен с этим", а затем решил на иное и расторг ее (обет) даже в тот самый день, то...

понесет он ее вину

Он заменяет ее собою. Отсюда делаем вывод: толкающий ближнего своего на грех заменяет его собой, что касается всякой кары [Сифре].

Глава 31

2. над мидьяним

Но не моавим, потому что моавим движимы были страхом, они боялись (сынов Исраэля), как бы те не разорили их, ибо сказано только: "не зacinай с ними войны" [Речи 2, 9]. А мидьяниты вступили в спор, их не касавшийся. Другое объяснение: (Превечный запретил сражаться с Моавом и Амоном) из-за двух добрых голубок (из-за двух благочестивых женщин), которым даст произойти от них – Рут-моавия и Наама-амонит (жена Шломо и мать Рехавама, см. I Цар 14, 21) [Бава кама 38б].

3. и говорил Моше.

Хотя он слышал, что смерть его связана с этим, исполнил с радостью и без промедления [Сифре].

снаряжаются

Согласно Таргуму, означает оснащенные для войска, вооруженные.

мужи

Праведные, и подобно этому "выбери нам мужей" [Имена 17, 9], и так же "мужей мудрых и знатных" [Речи 1, 13].

возмездие Господне

Ибо восставший против Исраэля тем самым как бы восстал против Святого, благословен Он.

4. от всех колен Исраэля

Включая колено Леви [Сифре].

5. и были переданы

(Это имеет целью) сообщить тебе похвальное о пастырях Исраэля, о том, как дороги они сыном Исраэля. До того, как они услышали о (приближающейся) смерти (Моше), что сказано? "Еще немного и побьют меня камнями" [Имена 17, 14]. Но когда услышали, что смерть Моше связана с возмездием Мидьяну, не пожелали идти, пока не были переданы против их воли [Сифре].

6. их и Пинхаса

Говорит о том, что Пинхас был равнозначен всем им (вместе). А почему пошел Пинхас и не пошел Эльзазар? Сказал Святой, благословен Он: "Кто начал благое дело, убив Козби, дочь Цура, пусть завершит".

Другое объяснение: потому что (Пинхас) пошел совершить возмездие за Йосефа, отца его матери, ибо сказано "а мидьянит продали его" [В начале 37, 36]. А откуда (известно), что мать Пинхаса (происходила) от Йосефа? Ибо сказано: "из дочерей Путиэля" [Имена 6, 25] – из потомков Итро, который откармливал (**כָּבֵד**) тельцов для (жертвоприношений) идолам, и из потомков Йосефа, который обуздал свой порыв [Сифре, Сота 43а]. Другое объяснение: (Пинхас пошел) потому, что он был (священнослужителем) помазанным на войну (см. Речи 20, 2 и толкование к нему) [Сота 43а].

и предметы священные

Это ковчег и начелок (которые названы святыней в 4, 20 и в И возвзвал 8, 9) [Сифре, Сота 43а].

Потому что Бильям был с ними и благодаря его колдовству Цари Мидьяна летали (в воздухе) и он сам летал вместе с ними, (Пинхас) показал им начелок, на котором было на чертансо ИМЯ (Превечного), и они упали (на землю), поэтому сказано о царях Мидьяна, (что они были повержнуты) букв на павших своих [31, 8] – ибо они падали с высот на своих павших. И также о Бильаме написано в книге Йеношуа [13, 22] "на убитых ими" [Танхума].

у него в руке

В его распоряжении, и подобно этому "и отнял всю землю его из его рук" [21, 26] [Сифре].

8. пять царей Мидьяна

Но разве я не вижу, что Писание перечисляет пятерых? Для чего нужно было говорить "пять"? Однако это учит тебя, что они были равны в заговоре и все они уравнены были в наказании [Сифре].

Бильям отправился туда, чтобы получить вознаграждение за двадцать четыре тысячи, которых он поверг из Израэля своим советом. И (теперь вновь) он вышел из Мидьяна навстречу Израэлю и дал им дурной совет. Сказал он им: "Когда вас было шестьсот тысяч, вы не одолели их. А ныне вы с двенадцатью тысячами идете сразиться"! – Они воздали ему сполна и не обделили [Сифре].

мечом

Он выступил против Израэля, заменив свое ремесло их ремеслом, ведь они побеждают своими устами, молитвой и прошением, а он пришел и завладел их умением, чтобы проклинать их своими устами. Тогда они тоже выступили против него и заменили свое ремесло ремеслом народов, которые выступают с мечом, как сказано: "и мечом твоим будешь жить" [В начале 27, 40] (см. Раши к 22, 23).

10. и их твердыни

Местопребывание их книжников. Это место жительства жрецов, сведущих в их законах [Сифре].

Другое объяснение это означает резиденцию их князей, подобно тому, как выражение "старейшины пелиштим" [I Шемуэль 6, 4] переведено טורני.

11. и взяли они всю добычу...

Говорят о том, что они были людьми достойными и праведными, и их не могли заподозрить в грабеже, в том, что они без дозволения протянут руку свою к добыче, ибо сказано: "всю добычу (доставили к Моше)". И это о них говорит предание: "Зубы твои, как стадо овец." [Песнь песней 6, 6] – даже воины в твоей среде все праведны.

שְׁלָל – это движимое имущество одежда и украшения בָּז – это захваченное движимое имущество, не являющееся украшениями. פְּרוּלָה – (захваченные) люди и скот. Там же, где написано рядом с פְּרוּלָה שבִּי, первое относится к людям, а второе к скоту.

13. и вышли Моше и Эльazar-священнослужитель

Потому что увидели, как юноши Израэля выходят захватить из добычи [Сифре].

14. и разгневался Моше на воевод

Это назначенные над войском. (Имеет целью) учить тебя, что всякий неблаговидный поступок поколения связывается с великими (с главами поколения), которые наделены властью воспрепятствовать такому [Сифре].

16. ведь они (вот они)

Говорят о том, что (этых женщин) знали (и говорили:) "Вот женщина, из-за которой согрешил имярек".

по слову Бильама

Сказал он им: "Даже если вы соберете все войска в мире, вам не одолеть их. Разве вы числом превосходите мицрим, у которых было шестьсот отборных колесниц? Вот я дам вам совет: Бог этих людей ненавидит распутство и т.д." – как находим в разделе "Хелек" [Санхедрин 106 а] и в Сифре.

17. и всякую женщину, какая знает мужа

Способную к совокуплению, даже если такое не имело места. (Женщин) проводили перед начелком, и у всякой способной к совокуплению лицо зеленело [Йевамот 60б]. Для чего повторяется это? Чтобы отделить паузой. Таково мнение раби Ишмаэля. Если читать (опуская это слово) убейте всех детей мужского пола, и всякую женщину, какая знает мужа, и всех детей женского пола оставьте в живых, – я не знаю, следует ли убить (женщин) вместе с мужчинами или оставить в живых вместе с детьми (женского пола). Поэтому сказано: "Убейте".

19. за пределами стана

Чтобы не входили в передний двор (см. толкование к 5, 2).

всякий, убивший человека

Раби Меир говорит: "Писание говорит об убившем (человека) предметом, воспринимающим нечистоту. И Писание учит тебя, что предмет делает человека нечистым от соприкосновения с мертвым, как если бы он сам (непосредственно) коснулся мертвого тела. Или, быть может, даже если метнул стрелу и убил (не касаясь мертвого тела при посредстве какого-либо предмета, также должен оставаться вне стана)? Поэтому сказано: "и всякий, коснувшийся павшего", тем самым убивший сопоставляется с коснувшимся. Подобно тому, как коснувшийся (становится нечистым) от соприкосновения, так и убивший от соприкосновения [Сифре].

очистите себя

При посредстве воды кропильной, как и в случае всех нечистых от мертвых. Даже по мнению говорящих, что могилы иноверцев не делают нечистым шатровой нечистотой – ибо сказано: "И вы, овцы Мои, овцы паства Моей, человек вы" [Иехезель 34, 31], т.е. вы называетесь человеком [Йевамот 61а] – следует признать, что (трупы) иноверцев делают нечистыми от прикосновения и от ношения, ибо слово "человек" употреблено только в связи с шатровой нечистотой, как сказано: "Если человек умрет в шатре" [19, 14].

вы и пленники ваши

Не (означает), что иноверцы воспринимают нечистоту и нуждаются в кроплении (очистительном). Однако (понимать следует так :) подобно тому, как вы являетесь сынами завета, так и пленники ваши, когда они вступят в завет и будут воспринимать нечистоту, будут нуждаться в (очистительном) кроплении [Сифре].

20. и всякое изделие из козьего (волоса)

(Слово "все, всякое" имеет целью) включить (в общее правило изделия) из рогов, копыт и костей [Хулин 256].

21. и сказал Эльазар-священнослужитель...

Потому что Моше разгневался (см. 31, 14), он впал в заблуждение от него ускользнули предписания относительно устранения нечистоты (воспринятой сосудами) язычников. И подобное этому находишь в восьмой день уполномочия (священнослужителей), ибо сказано: "и разгневался он на Эльазара и Итамара" [И воззвал 10, 16] – разгневался и впал в заблуждение (что касается козла очистительной жертвы, которого Аарон отказался есть). И так же (в случае) "слушайте, строптивые... И ударили скалу" [20, 10-11] – из-за гнева совершил ошибку [Сифре; Песахим 66б].

какой заповедал Господь...

Связан указание со своим учителем (с Моше) [Сифре].

22. только золото...

Хотя Моше предупредил вас и повелел вам только, что касается нечистоты (воспринятой от мертвого тела), необходимо предупредить вас также, что касается законов об устраниении (нечистоты, воспринятой сосудами, т.е. об удалении остатков поглощенной ими запретной пищи). Слово **תְּנַשֵּׁא** имеет значение ограничительное; иначе говоря, вам запрещено пользоваться сосудами, даже после очищения их от нечистоты мертвого тела, до тех пор, пока они не будут очищены от поглощенного ими запретного в качестве падали.

А наши мудрецы говорили: "только золото" (имеет целью) сказать, что необходимо устраниить ржавчину (с сосуда) перед его очищением (удалением поглощенной им запретной пищи). И значение слова "только" таково там не должно быть ржавчины, но лишь металл как таковой.

23. все, что идет в огонь

Чтобы варить в нем что-либо.

проводите через огонь

Каков способ употребления, (таков способ) очищения, удаления поглощенного им. Употребляемое с кипятком очищают кипятком; употребляемое для жарения (над огнем), например, вертел и решетка, нужно раскалить добела [Авода зара 74б].

только водой очистительной (кропильной) очищено будет

В прямом смысле это очищение призвано освободить от нечистоты мертвого тела. Сказал им: Сосуды нуждаются в **גִּיעָל** (в удалении поглощенного ими) для очищения их от запретной (пищи) и в **תְּמִימָה** (очищении кропильной водой) для освобождения их от нечистоты (мертвого тела). А наши мудрецы выводили отсюда для того, чтобы сделать их пригодными (для употребления), предписано омовение-погружение металлических сосудов. А под **מִנְנָה**, о которой сказано здесь, они понимают воды, пригодные для погружения в них "ниды" (см. И воззвал 15, 19). А каково их количество? Сорок сеа [Авода зара 75б].

а все, что не идет в огонь

Все, что не используется на огне, как, например, ковши, кубки и склянки, которые используются для холодного и не поглотили запретной (пищи)...

проводите через воду

Совершают погружение, и этого достаточно.

24. в стан

В стан Шехины, потому что нечистый от мертвого не подлежит отосланию из стана левитов и из стана исраэлитов (но только из стана Шехины, и, следовательно, позволение возвратиться в стан относится к последнему; см. толкование к 5, 2).

26. שָׂא לֹא

(Означает:) подведи счет, определи численность.

27. и пополам раздели добычу между воителями...

Половину одним и половину другим.

32. и было добытого кроме захваченного

Поскольку им не было повелено обложить данью движимое имущество, но только **מִלְכָוֶת** (людей и скот; см. Раши к 31, 11), употреблено выражение **הַמִּלְכָוֶת הַיְהוּנִית**, на что распространяется закон о разделе (см. 31, 27) и закон об обложении – то, что кроме захваченного движимого имущества, "что захватил народ войска", каждый для себя, и оно не подлежало разделу (Итак, среди добытого было) мелкого скота и т.д.

42. а из половины (для) сынов Исраэля, которую отделил Моше

Для общины, взяв ее для них из (добытого) воинами.

43. и была половина (для) общины

В таком-то количестве (как указано во второй половине стиха, а также в стихах 44-46).

47. и взял Моше...

(Этот стих связан со стихом 42, и понимать следует так: а из половины для сынов Исраэля, .которая насчитывала столько-то от каждого вида, ...Моше взял...)

48. הַפְּלִדִים

(Не исчисляемые, а) назначенные (над войском, т.е. воеводы) .
49. וְלֹא עַנְפָּקָד

(Означает:) не убыло. А Таргум переводит **לֹא שָׁלֵג**, что на арамейском языке также означает убыль; подобно тому, как "я возмешал это" [В начале 31, 39] переведено: чего не хватало по счету. И так же "ибо незанятым будет **מִקְרָבֶךָ** место твое" [Шмуэль 20, 18] – месту, на котором ты сидишь, недоставать будет того, кто обычно сидит там. И так же "**מִקְרָבֶךָ** и пустовало место Давида" [там же 20, 15] – место его не было занято и никто не сидел там.

50. עַזְעַתָּן

Это кольца ножные.

запястье

Для руки.

עֲגַלָּה

Серьги, кольца ушные.

нательное украшение

В виде чрева. – (Принесено) для искупления за помыслы сердца о дочерях Мидьяна [Шабат 64а].

Глава 32

3. Атарот, и Дивон...

Принадлежащие к земле Сихона и Ога.

6. неужели братья ваши

Это выражает вопрос (т.е. "хэй" в этом слове является вопросительной частицей, пишущейся слитно).

7. и для чего отвращаете

(Для чего вы) отклоняете и удерживаете их сердца от перехода? Ведь они решат, что вы боитесь перейти из-за (предстоящей) войны и из-за могущества городов и народа.

8. из Кадеш Барнеа

Таково название. И были два (места, называвшиеся) Кадеш (и одно отличалось от другого дополнительным названием Барнеа).

12. кенизи

(Калев назван так, потому что) он был приемным сыном Кеназа, и мать (Калева) родила ему (Кеназу) Отниэля (поэтому Отниэль, сын Кеназа, назван братом Калева в книге Йеҳошуа 15, 17) [Сота 11б].

13. и дал им скитаться

Переводил их с места на место. (Это слово от того же корня) что и скиталец **עֵזֶב** и странник" [В начале 4, 12].

14. прибавить

Подобно "прибавляйте **וְיָמָם** год к году" [Йешаягу 29, 1], "всесожжения ваши прибавьте" [Ирмеягу 7, 21] – означает прибавление.

16. построим для стад наших здесь

Они щадили свое достояние больше, чем своих сынов и дочерей, ибо они упомянули свой скот перед своими детьми. Сказал им Моше: "Не так! Ставьте главное главным, а второстепенное второстепенным, сначала постройте города для ваших детей, а затем загоны для ваших овец" (как мы находим в 32, 34) [Танхума].

17. мы же снарядимся немедля

Вооружимся быстро, подобно "быстр в добыче, поспешен **שָׁלֵב** в захвате" [Йешаягу 8, 3], "пусть поспешит, ускорит **לְשָׁלֵב**" [там же 5, 19].

перед сынами Израэля

Во главе войск, потому что они были могучи, ибо так сказано о Гад: "и терзает раменницу, также и темя" [Речи 33, 20]. И также Моше вновь уточняет о них в разделе "Вот речи" [Речи 3, 18]: "Я повелел вам в ту пору... Снаряженными выступите перед вашими братьями, сынами Израэля, все ратники". А в связи с Иерихо сказано: "и снаряженные шли перед ними" [Йеҳошуа 6, 13] – это Реувен и Гад, исполнившие условие.

и останутся наши дети

Пока мы вместе с нашими братьями (будем вести войну).

в городах, укрепленных

Которые мы построим теперь.

19. по ту сторону Йардена и далее...

На западном берегу.

ибо достался наш удел

Мы уже получили его на восточном берегу. (Это относится к будущему, к моменту после завоевания земли.)

24. для ваших овец

Это слово от того же корня, что и "весь мелкий **לְנַעַזְבָּן** и крупный скот" [Псалмы 8, 8], где буква "алеф" не стоит между "нун" и "цади". А здесь "алеф" после "нун" заменяет собой букву "хэй" в **לְנַעַזְבָּן**. Я нашел это у раби Моше ха-Даршана.

и то, что вышло из ваших уст, исполните

(Исполните в качестве обета) Всевышнему (см. 30, 3), т.к. вы обязались выступить на войну до завоевания

и раздела (земли). Ибо Моше просил у них только "и покорена будет... и затем возвратитесь" [32, 22], а они обязались: "пока не вступят во владение" [32, 18]. Итак, они (взяли на себя обязательство) дополнительное: пробыть (на западном берегу) семь (лет, на протяжении которых) происходил раздел (земли). Так они и поступили.

25. и сказали сыны Гада (букв.: и сказал)

(Сказали) все как один. (Подлежащее стоит во множественном числе, а сказуемое в форме единственного числа, отсюда заключаем, что многие действовали единодушно, как один человек; см. Раши к Имена 19, 2).

28. и повелел о них

(לֵאמֹר) как **טַלְיָהֶם**, о них, что касается их. Назначил Эльзара и Йеношуа (следить за исполнением) договора с ними. Подобно "Господь будет вести битву за вас **לִכְמָה**" [Имена 14, 14].

32. и за нами владение нашим уделом

Т.е. в наших руках и во владении нашем будет наш удел на этом берегу.

36. города укрепленные и загоны для овец

Этот конец стиха связан с предыдущим: "и построили сыны Гада" [32, 34] эти города, чтобы они служили городами укрепленными и загонами для скота.

38. и Нево, и Баал Меон, переименованные

"Нево" и "Баал Меон" – это имена идолов, а эмореи называли свои города именами своих идолов. И сыны Реувена заменили их имена другими. И таково значение "переименованные": Нево и Баал Меон, названные другими именами.

и Сивму

Построили Сивму, и это Севам, названный выше (см. 32, 3).

39. יְוִילָשׁ

Согласно Таргуму, изгнали, ибо **רִישׁ** имеет два различных значения: **הַוְרָשָׁה**, наследование, и **הַוְרָשָׁה**, изгнание (см. Раши к 14, 24).

41. חֲוִתִּיתָם

Их селения (согласно Таргуму).

и назвал их Селениями Йайра

У него не было сыновей, и поэтому он назвал их своим именем для памятования.

42. и назвал его Новахом

В слове **לְהָ** буква "нэй" не отмечена знаком "магик". И я нашел у раби Моше ha-Даршана (следующее объяснение): потому что за ним не сохранилось это имя, (буква "нэй") лишена твердости (знака "магик"), и (слово **לְהָ**) толкуется как **אַלְהָ**, нет. Однако занимает меня вопрос, как истолкует он два подобных слова в "И сказал ей **לְהָ** Бааз" [Рут 2, 14] и "построить ей **לְהָ** дом" [Зехария 5, 11].

Глава 33

1. вот переходы

Для чего перечислены эти переходы? Чтобы возвестить о милости Вездесущего. Хотя Он обрек их на странствия и скитания в пустыне, не думай, что они скитались и совершили один переход за другим на протяжении всех сорока лет и не знали покоя, ведь здесь имеется всего лишь сорок два перехода. Вычти из этого четырнадцать переходов, совершенных в первом году (после исхода из Мицраима) до предопределения, от выхода из Рамсеса и до прихода в Ритму, откуда были посланы соглядатаи, как сказано: "А затем отправился народ из Хацерота (и расположился станом в пустыне Паран)" [12, 16], (и там было сказано Моше:) "Пошли от себя людей и т.д." [13, 2]; и здесь сказано: "И отправились из Хацерота, и расположились станом в Ритме" [33, 18], из чего заключаешь, что это в пустыне Паран. (Скитание в пустыне как таковое начинается после произшедшего с соглядатаями, а до этого совершено четырнадцать переходов. Соглядатаи были посланы из пустыни Паран, но это место не указано здесь при перечислении стоянок. В пустыню Паран пришли из Хацерота, здесь же говорится, что из Хацерота пришли в Ритму. Следовательно, Ритма находится в пустыне Паран.) И еще вычти из этого восемь переходов, от горы **הַוְרָה** до степей Моава, совершенных после смерти Аарона в сороковом году. Итак, на протяжении тридцати восьми лет они совершили только двадцать переходов. Это (позаимствовано мною) у раби Моше.

А раби Танхума толкует иначе (т.е. иначе отвечает на вопрос, почему здесь перечислены переходы и стоянки). Притча (гласит:) У царя заболел сын, и он отправился с ним в места отдаленные, чтобы исцелить его. На обратном пути отец стал перечислять стоянки, говоря ему: "Здесь мы остановились на ночь, здесь у тебя болела голова и т.д.". (Так сказал Превечный Моше: "Перечисли им все те места, где они гневили Меня".)

4. а (жители) Мицраима хоронили

Погружены были в траур.

18. и расположились станом в Ритме

(Это место названо так) в связи со злоречием соглядатаев (посланных отсюда и возвратившихся сюда), как сказано: "Что даст тебе и что прибавит тебе лживый язык? Остры стрелы богатыря с углами дроковыми **בְּתַמְמִים**" [Псалмы 120, 3].

38. по слову Господа (букв.: из уст)

Учит, что умер (смертью легкой) как бы от прикосновения уст (см. Раши к 20, 26).

40. и услышал кенаани

(Имеет целью) учить тебя, что услышали о смерти Аарона, ибо отошли облака славы (защищавшие сынов Израэля), и (враг) решил, что теперь можно сразиться с Израэлем. Поэтому повторено здесь (см. Раши к 21, 1)

[Рош ха-Шана 3а].

44. в Ие-Аварим (на Пустоши Переходной)

Означает пустошь и груды развалин, подобно "(обращу) в руины **לְעֵי** на поле" [Миха 1, 6], "обратили Иерушалаим в руины" [Псалмы 79, 1] (см. Раши к 21, 11).

49. от Бет-ха-Йешимот до Авель-ха-Шитим

Здесь указано тебе, что протяженность стана Израэля – двенадцать миль. Раба бар бар Хана говорит: "Я сам видел то место (и оно в ширину и в длину имеет три парсы, т.е. двенадцать миль)" [Эрувин 55б].

Авель-ха-Шитим

Равнина Шитим называется "авель" (см. Раши к В начале 14, 6).

51.-52. когда перейдете (букв.: переходите) через Йарден... то изгоните...

Но ведь уже неоднократно они были предупреждены об этом! Однако Моше сказал им так: "Когда будете переходить Йарден по сухому дну, то переходите с этим намерением (изгнать) ; а в противном случае воды обрушатся на вас и унесут вас". И так же находим, что Йеношуа говорил им (подобное) , когда они еще стояли в Йардене [Йеношуа 4, 10] [Сота 34а].

וְהַוְרְשָׁתָם

То изгоните их.

их настилы

Согласно Таргуму, места поклонения, идолослужения. (Названо **מִשְׁכִּית** от **סְכַח**, покрывать) потому что они покрывали землю мраморными плитами, чтобы повергаться на них, простирая руки и ноги, как написано: "И камня настильного **מִשְׁכִּית** не кладите на вашей земле, чтобы повергаться на нем" [И воззвал 26, 1].

מִסְכָּתָם

Согласно Таргуму, литые (идолы).

53. и освободите землю

Освободите ее от ее (прежних) обитателей, и тогда...

и обитайте на ней

Сможете существовать на ней; в противном же случае не сможете на ней существовать.

אֶל אֲשֶׁר יִצְאָ שָׂמֶן

Это стих с опущенным словом (и понимать следует так:) место, на которое выйдет, выпадет ему жребий, ему будет оно.

по коленам отцов ваших

По числу вышедших из Мицраима (см. Раши к 26 ,55) [Бава батра 117а]. Другое объяснение (делить следует) на двенадцать пределов по числу колен.

55. то будут они, кого оставите из них

Будут вам во вред.

иглами в ваших глазах

Остриями, выкалывающими вам глаза. Таргум переводит **יִתְדֹּות**, колья, как **שִׁיכְיָא**,

и шипами

Это истолковывают как означающее ограда из шипов, окружающая вас, чтобы закрыть и заключить вас, преграждая вход и выход (т.е. шипы будут окружать вас со всех сторон.)

Согласно Таргуму, (будут теснить, притеснять вас)

Глава 34

2. это земля, которая достанется вам...

Потому что немало заповедей подлежат исполнению на земле Израэля и не подлежат исполнению за ее пределами, необходимо было определить ее рубежи со всех сторон, тем самым говоря тебе внутри этих границ должно исполнять эти заповеди [Гитин 8а].

букв.: выпадет вам, падет вам

Потому что (земля) подлежала разделу по жребию, этот раздел (**חָלוֹקָה**) определен как **נַפְלֵלָה**, падение, выпадение (т.е. со значением выпасть, прийтись на долю).

А аллегорическое толкование (употребленного здесь слова) гласит: Потому что Святой, благословен Он, поверг с небес покровителей семи народов и оставил их скованными перед Моше. Сказал Он ему: "Смотри, они бессильны" (см. Раши к Речи 2, 31) [Танхума].

3. и будет вам сторона южная

Южная сторона с востока на запад (сторона, а не угол).

от пустыни Цин

Которая подле Эдома. (Здесь) начинается юго-восточный угол земли девяти колен. Как именно? Три земли расположены южнее земли Израэля, одна возле другой, часть земли Мицраима, и вся земля Эдома, и вся земля Моава. Земля Мицраима – в юго-западном углу, как сказано в этом разделе: "от Ацмана к потоку Мицраима, и будут его исходы к морю" [34, 5] (т.е. на западе); а поток Мицраима протекал по всей земле Мицраима, как сказано: "от Шихора, который перед Мицраимом" [Йеношуа 13, 3], и он отделяет землю Мицраима от земли Израэля. И земля Эдома возле нее к востоку, а земля Моава возле земли Эдома, в конце южной стороны (земли Израэля) к востоку (т.е. в юго-восточном углу). – При исходе сынов Израэля из Мицраима, если бы Вездесущий пожелал приблизить их вступление на землю (Израэля), Он провел бы их через Нил на север, и они вступили бы на землю Израэля, однако Он сделал иначе. Таково значение сказанного "не

повел их Бог через землю пелиштим" [Имена 13, 17], которые обитали у моря на западе земли Кенаана, как сказано о пелиштим: "обитатели побережья, народ Керетим" [Цефания 2, 5]. Он повел их не тем путем, а в обход, и дал им выйти южным путем в пустыню. И Иехезкель называет ее "пустыней народов" [20, 35], потому что несколько народов живет рядом с нею. И (сыны Исаэля) шли по южной стороне с запада на восток, пока не достигли юга земли Эдома. И просили они царя Эдома позволить им пройти через его землю, пересечь ее и вступить на землю (Исаэля), но тот не согласился, и им пришлось идти в обход вдоль всей южной стороны Эдома, пока не достигли юга земли Моава, как сказано. "И также к царю Моава послал, но тот не соблаговолил" [Судьи 11, 17]. И пошли они вдоль всей южной стороны Моава до конца, а оттуда обратились лицом на север, пока не прошли вдоль всей восточной границы (Моава) по его ширине. Достигнув конца восточной границы, они подошли к земле Сихона и Ога, которые проживали восточнее земли Кенаана и были отделены от нее Йарденом. И таково значение сказанного в связи с Ифтахом: "И шел (Исаэль) пустыней, и обошел он землю Эдома и землю Моава, и пришел он с востока к земле Моава" [Судьи 11, 18]. И они покорили землю Сихона и Ога, которая севернее Моава, и подошли к Йардену, и это против северозападного угла земли Моава. Таким образом, (часть) земли Кенаана, которая на западном берегу Йардена, своим юговосточным углом подходила к Эдому.

4. и повернет ваш рубеж южнее возвышенности Акрабим

Везде, где сказано **וְיָמַת בְּבֵן צִנָּה** или **וְיָמַת בְּמִצְרַיִם**, учит, что граница не была прямой, но по ходу своему отклонялась в сторону. Граница отходит (от прямой линии) и изгибаются в северном направлении по диагонали к западу, и граница проходит южнее возвышенности Акрабим, так что возвышенность Акрабим находится по эту сторону границы.

и пройдет к Цину

То же, что **אֶל צִין**, к Цину, подобно **מִצְרַיִם**, к Мицраиму.

и будут его исходы

Его концы (будут) южнее Кадеш-Барнеа.

и выйдет к Хацар-Адару

Предел простирается и расширяется в северном направлении, и тянется дальше наискось к западу, и доходит до Хацар-Адара, а оттуда к Ацмону, а оттуда к потоку Мицраима. Здесь употреблено слово **וְיָמַת**, и повернет, потому что написано "и выйдет к Хацар-Адару", т.к. (рубеж) стал расширяться (отходить в сторону) после Кадеш-Барнеа. И широкая часть полосы, выступающей к северу, была от КадешБарнеа до Ацмона, а оттуда рубеж суживался и отступал к югу, и доходил до потока Мицраима, а оттуда – в западном направлении к Великому морю, которое является западной границей земли Исаэля. Следовательно, поток Мицраимский находится в юго-западном углу.

5. и будут его исходы к морю

К западной границе, ибо южная граница оттуда не идет дальше на запад.

וְגַבּוֹל יָמָן

(Означает:) и рубеж западный. Что он (представляет собой)?

будет вам Великое море

Границей.

и (его) предел

Острова в море также относятся к пределу; и это острова, называемые *isles*. (Стих следует понимать так: Что до западной границы, – Великое море будет вам границей, и также его простор.)

וְגַבּוֹל עַפְרוֹן

Северный предел, рубеж.

от Великого моря проведите себе (границу) к горе *hOp*

Которая находится в северо-западном углу, а от ее вершины склон спускается к морю, так что море и с ее внутренней стороны, и с ее наружной стороны.

проводите

Проведите наискось с запада на север, к горе *hOp*. (Это слово) означает изгиб, уклон, подобно "в зал гонцов" [I Цар 14, 28], "боковые покои привратные" [Иехезкель 40, 10] – это помещение с наклонным сводом, называемое *apendiz*, потому что оно пристроено и скошено.

8. от горы *hOp*

Поверните и идите вдоль северной границы на восток, и вы достигнете подходов к Хамату, он же Антиохия (Эпифания).

исходы рубежа

(Означает:) концы границы. Везде, где встречается это выражение (оно означает, что) либо рубеж кончается там и дальше не проходит, либо что оттуда (предел) распространяется и расширяется и, отступая (от прямой линии), проходит с большей кривизной, чем прежняя ширина. И по отношению к прежней ширине это называется "исходами, концами", ибо там кончается та мера.

9. и будут его исходы у Хацар-Энана

Это (место) было концом северной границы Следовательно, Хацар-Энан находится в северо-восточном углу. А оттуда

10. и проведите себе (поверните)

к восточной границе Это означает изгиб и уклон, подобно [7 ,34] **וְיָמַת אֶל שְׁפָעָם**

к Шефаму

На восточной границе, а оттуда к Ривле

11. восточнее Аина

Это название местности, а граница проходит восточнее ее. Следовательно, Аин находится с внутренней стороны границы и принадлежит к земле Израиля

и низойдет рубеж

Чем дальше проходит граница с севера на юг, тем больше ее спуск

и коснется берега моря Кинерет с востока

Так что море Кинерет расположено западнее, с внутренней стороны границы, а граница (проходит) восточнее моря Кинерет, и оттуда она спускается к Иардену. Иарден течет с севера на юг по диагонали, отклоняясь к востоку, и приближается к земле Кенаана у моря Кинерет, и течет на востоке земли Израиля от моря Кинерет, пока не впадает в Соленое море. Там эта граница кончается, достигнув Соленого моря, откуда начинается граничный юго-восточный угол. – Итак, (вот описание границ земли) вокруг нее со всех четырех сторон.

15. спереди, к восходу (востоку)

На передней стороне мира (**מִזְרָח**), и это есть восток; потому что восточная сторона называется лицевой, передней, а западная называется задней. Следовательно, юг – правая, а север – левая (сторона; см. Раши к Имена 27, 13).

17. которые возьмут вам в удел

Ради вас. Каждый предводитель был доверенным лицом для своего колена и распределял удел колена между семействами и между мужами, выбирая для каждого соответствующий надел. И совершающее ими было действительным, как если бы (колена) назначили их своими посланцами. И нельзя истолковывать это **לְכֶם** как всякое другое в Писании (т.е. понимать как "дадут вам в удел, во владение"), ибо в таком случае следовало бы написать **יְנַחֲלוּ**. Однако **יְנַחֲלוּ** означает, что они вступают во владение для вас – ради вас и вместо вас (в качестве ваших посланцев). Это подобно "Господь будет битву вести **לְכֶם** за вас" [Имена 14, 14].

18. для принятия в удел земли

Чтобы он вступил во владение и произвел раздел вместо вас (т.е. в качестве вашего посланца и доверенного лица).

29. дать уделы сынам Израиля

Чтобы они передали ее во владение им согласно разделу (т.е. согласно тому, как земля была распределена между семействами и мужами).

Глава 35

2. и посад (предместье)

Открытое пространство вокруг города снаружи, служащее для украшения города. И не дозволяется там построить дом или насадить виноградник или посеять семена [Арахин 33б].

ולכל פיתם

(Означает:) для всех их нужд, для всех потребностей.

4. тысяча локтей вокруг

А вслед за этим сказано: "две тысячи локтей". Как это (следует понимать)? Им дают две тысячи (локтей) вокруг, из них тысяча внутренних (предназначаются) для "предместья" (открытого пространства), а наружные – для полей и виноградников.

11. то определите

Это означает не что иное, как приготовление. И так же сказано: "ибо уготовил **הָרָקֵב**. Господь, Бог твой, предо мною" [Вначале 27, 20].

12. מְגַל

(Означает:) от кровомстителя, который является близким родственником убитого.

13. шесть городов для укрытия

Говорят о том, что, хотя Моше при своей жизни выделил три города на (восточном) берегу Иардена (см Речи 4, 41), они не служили убежищами до тех пор, пока не были избраны те три, которые назначил Йеноуша на земле Кенаана (на западном берегу Иардена) [Сифре, Макот 96].

14. три города...

Хотя на земле Кенаана было девять колен, а здесь (на восточном берегу Иардена) только два с половиной, число их городов для укрытия было одинаковым, потому что в Гиладе много убийц, как написано: "Гилад – город творящих кривду, обагренный кровью" [Ииошуа 6, 8].

16. а если орудием железным ударил его

Говорится не об убившем непреднамеренно, о котором речь шла (в предыдущем стихе), а об убившем злоумышленно, и это имеет целью учить, что при убийстве каким-либо предметом последний должен иметь величину, достаточную для убийства, ибо относительно всех их сказано: "от какого умереть можно" [35, 17 и 18], и это переведено так "имеющий величину, от какой умереть может" (т.е. речь идет о предмете такой величины, когда он является смертоносным. Так сказано обо всех предметах) за исключением железа, ибо известно и открыто Святому, благословен Он, что умертвить может железный (предмет) любого размера, даже игла. Поэтому Тора не указывает его величину, т.к. не пишет о нем "от какого умереть можно" [Сифре; Санhedрин 76 б]. А если скажешь, что Писание говорит об убившем неумышленно, то ведь ниже сказано: "или каким-либо камнем, от какого умереть можно, не видя бросил..." [35, 23] (а это несомненно относится к неумышленному убийству). Это учит относительно сказанного выше, что (там) Писание говорит об убившем преднамеренно.

17. камнем в руке

Достаточно большим, чтобы заполнить руку [Сифре].

от какого умереть можно

Имеющий величину, достаточную для умерщвления, согласно Таргуму. Из сказанного "и ударит человек ближнего своего камнем" [Имена 21, 18] без указания величины я мог бы (заключить, что в виду имеется камень) любой величины, поэтому сказано: "от какого умереть можно" (т.е. в виду имеется камень определенной величины, являющийся смертоносным) [Сифре].

18. или орудием деревянным в руке

Из сказанного "и если ударит кто-либо своего раба или свою рабыню посохом" [Имена 21, 20] я мог бы (заключить, что в виду имеется посох) любой величины, поэтому сказано о деревянном (орудии) "от какого умереть можно" – он должен иметь величину, достаточную для умерщвления.

19. встретив его

Даже в пределах городов для укрытия.

20. злоумышленно (коварно)

Согласно Таргуму, בְּכַמְנָגָן, в засаде.

22. נִפְנָעַ

(Означает:) нечаянно, непроизвольно. А Таргум переводит בַּתְכִ'פַ', с близкого расстояния – т.е. он стоял рядом с ним и не имел времени принять меры предосторожности (позаботиться о том, чтобы не причинить вреда).

23. или каким-либо камнем, от какого умереть можно

(Таким) ударил его.

букв.. без того, чтобы видеть

(Означает, что убивший) не видел его (т.е. это относится к убившему, но не означает, что его самого не видели.)

бросил в него (букв.: сбросил на него)

(Исходя) из этого (наши мудрецы) говорили, что убивший (непреднамеренно) при спуске, падении уходит в изгнание (т.е. должен, спасаясь, укрыться в городе-убежище; тот же, кто убил неумышленно) при подъеме, в изгнание не уходит (см. Имена 21, 13) [Макот 76].

25. до смерти первосвященника

(Первосвященник) способствует воцарению Шехины в Израэле и продлению их дней, а убийца способствует устранению Шехины от Израэля и сокращает дни жизни. Поэтому он недостоин находиться перед первосвященником [Сифре]. Другое объяснение (того, почему убийца остается в городе-убежище до смерти первосвященника) потому что первосвященник должен был молиться о том, чтобы такой беды не случилось в Израэле при его жизни [Макот 11а].

который при нем был помазан священным елеем (букв.: которого помазал священным елеем)

Согласно прямому смыслу это один из стихов с опущенным словом, ибо не уточняется, кто помазал его, и это как если бы (было сказано:) которого совершивший помазание помазал священным елеем.

А наши мудрецы истолковали это в трактате Макот [11б] в качестве доказательства (это имеет целью) учить, что если до вынесения приговора (убийце) умер первосвященник и на его место назначили другого, а затем (убийце) был вынесен приговор, то он возвратится (из города-убежища) после смерти второго, ибо сказано "которого помазал". Но разве он помазал священнослужителя или священнослужитель помазал его?! Однако (это имеет целью) включить (в общее правило) помазанного в его дни (т.е. при нем, при его жизни), такой (первосвященник) своей смертью возвращает его (из города-убежища).

27. нет за него кровной вины (букв.: нет у него крови)

Он как бы убил мертвого, у которого нет крови (см. Раши к Имена 22, 1).

29. во всех селениях ваших (во всех местах проживания вашего)

Это учит, что малая судебная палата существует за пределами земли (Израэля) до тех пор, пока существует на земле Израэля [Макот 7а].

30. всякий, кто убивает человека...

Кто намерен убить его за то, что он убил человека [Сифре].

по слову свидетелей убьет

(Это очевидцы), которые свидетельствуют, что он убил преднамеренно и после предостережения.

31. и не берите выкупа

Посредством денежного возмещения (убийца) не может быть освобожден (от смертной кары) [Кетубот 37б].

32. и не берите выкупа за бежавшего в свой город укрытия

За того, кто бежал в город-убежище, убив неумышленно. Такой от изгнания не освобождается посредством выкупа.

чтобы возвратиться (и) жить на земле

Прежде чем умрет первосвященник.

לְנוֹס – то же, что бежавшего, подобно "возвратившиеся с битвы" [Миха 2, 8], и так же "скорбящих נָגִי" о праздниках" [Цефания 3, 18], "ибо обрезаны מָולִים были" [Иехошуа 5, 5]. Подобно тому, как ты говоришь שׁוֹבֵב о том, кто уже возвратился, и מָלֵל о том, кто уже обрезан, так говори לְנוֹס о том, кто уже бежал. Он назван נָסָס, т.е. вынужденный бежать (это пассивное причастие). Если же скажешь, что лְנוֹס означает бежать (т.е. что это неопределенная форма глагола), и истолкуешь так: не берите выкупа с того, кто

должен бежать, чтобы (таким образом) освободить его от изгнания, – тогда не знаю, как можно сказать "возвратиться (и) жить на земле". Ведь если он еще не бежал, откуда же он возвратится?!

33. לֹא תַהֲנִיף

(Означает) не навлекайте, не привносите вину. Согласно Таргуму, не делайте виновной.

34. среди которой Я пребываю

(Не делайте нечистой землю) чтобы Мне не пребывать в ее нечистоте.

ибо Я, Господь, пребываю среди сынов Израэля

Даже тогда, когда они нечисты, Шехина в их среде [Сифре].

Глава 36

3. и прибавится к уделу того колена

Потому что ее сын наследует ей, а родословная сына определяется по колену его отца.

4. букв.: и если будет юбилейный год

Отсюда раби Йехуда делает вывод, что (соблюдение) юбилейного года прекратится [Сифра].

и когда будет юбилейный год

Иначе говоря, это не является продажей (земли), которая возвращается в юбилейном году (к своему первоначальному владельцу), ибо наследство не возвращается. Даже когда наступит юбилейный год, удел не возвратится к своему колену. Следовательно, он прибавится "к уделу того колена, за (сынами) которого они будут (замужем)".

8. и всякая дочь, наследующая удел

Потому что у ее отца не было сына.

11. Machla, Tirza...

Здесь они перечислены по старшинству, по возрасту, и они вышли замуж по порядку своего рождения. Но в других местах Писания они перечислены согласно их мудрости. Это говорит о том, что они были равны (см. Раши к 27, 1) [Бава батра 120 а].

Глава 30

Эта глава полностью посвящена законам о клятвах и обетах.

2-3. Обет и обязанность исполнять данное слово

3. даст обет Слово недер означает обещание, данное пред лицом Всевышнего. Подобное обещание может носить как позитивный, так и негативный характер, т.е. человек может взять на себя обязательство сделать что-либо или обязаться не совершать те или иные действия. Тора рассматривает подобные обещания как разрешенные, но нежелательные – человеку следует выполнять все, что он решил, не произнося обещания и клятвенные заверения. Однако в жизни бывают трудные минуты, и Тора разрешает дать обещание пред лицом Всевышнего исполнить что-либо или отказаться от чего-либо, если Творец спасет и дарует жизнь самому человеку или одному из его близких. Ср. Брейшит, 28:20-22. Хотя закон, позволяющий произносить обеты, был введен Торой именно для подобных случаев, любое обещание признается действенным, вне зависимости от того, при каких обстоятельствах оно было произнесено (за исключением тех случаев, когда человек дал его против своей воли из-за угрозы со стороны других людей). Псалом царя Давида позволяет понять переживания человека, давшего обет и исполнившего его: "Прошу, Бог, ибо я – раб Твой, я раб Твой, сын рабыни Твоей. Развязал Ты узы мои. Тебе принесу благодарственную жертву и имя Бога призову! Обеты мои Богу исполню перед всем народом Его" (Теилим, 116:16-18).

приняв запрет на себя Обещание устраниться от тех или иных действий. Подобное обещание может распространяться только на те действия, которые разрешено совершать и которые не являются одной из заповедей Торы. Если обещание вступает в противоречие с обязательным исполнением тех или иных заповедей, само обещание считается недействительным.

то не должен он нарушать Слово исар означает "запрет". Человек запрещает себе что-либо и произносит обещание пред лицом Всевышнего. Запрет, установленный человеком для самого себя, может относиться только к области действий, разрешенных законом Торы. Почему запрет каких-либо разрешенных действий считается приемлемым? Тора, не лишая человека возможности получать удовольствия или заниматься трудом не только для того, чтобы прокормить семью, но и увеличить свое богатство, требует от еврея стремления к святости – ограничению обыденных занятий и посвящению все большего времени не отдыху и получению удовольствий, а исполнению заповедей и помочь нуждающимся в участии и поддержке. Поэтому обещание ограничить себя в чем-то, что разрешено законом, не противоречит духу Торы, хотя Всевышний требует от человека, чтобы и без определенных обещаний он постоянно двигался по пути освящения своей жизни – посвящения все большего времени и усилий заповедям и оказанию милосердия.

все, что он сказал, должен он исполнить Нарушение взятого на себя обязательства – преступление пред лицом Всевышнего. Когда опасность миновала и жизнь постепенно вошла в обычные рамки, человек склонен забывать обещания, которые он дал Всевышнему в трудную минуту. Тора напоминает, что обязательство не снимается и тогда, когда человек спасся от руки врагов или выздоровел.

4-6. Обеты, принятые незамужней женщиной

После того, как Тора установила общие правила для закона об обетах, она переходит к разъяснению частных случаев: 1) обеты женщины, которая не была замужем; 2) обеты замужней женщины; 3) обеты вдовы и разведенной.

4. в юности своей Незамужняя девушка живет в доме отца, он несет за нее ответственность и потому имеет право указывать ей, что делать.

5. и промолчит отец ее Молчание отца означает, что он не возражает против принятого его дочерью обета.

6. но если воспрепятствовал ей отец ее В тот же день, когда ему стало известно о принятом его дочерью обете. Запрет отца соблюдать обет аннулирует его действие, и дочь не будет нести ответственности за несоблюдение произнесенного ею перед лицом Всевышнего обещания. Напротив, ей запрещено настаивать и вопреки воле отца продолжать соблюдение обета.

7-9. Закон, действующий в том случае, когда женщина дала обет до того, как вышла замуж

7. а на ней – обеты ее или словесные обязательства Это второй из трех частных случаев, которые были упомянуты выше. Женщина могла принять обет с ведома отца, находясь в его доме, и он не запретил ей соблюдать обет в тот день, когда узнал о нем. Таким образом, ответственность за исполнение данного слова легла на дочь.

8. когда услышит, промолчит См. стих 5.

9. но если... воспрепятствует он ей Достаточно устного запрета, выраженного любыми словами. См. стих 6.

10-16. Обеты вдовы и разведенной

10. обет же вдовы и разведенной Обеты вдов и разведенных обладают такой же силой, как обеты мужчины. Их исполнение обязательно, как вытекает из закона, приведенного в стихе 3.

11. если же в доме мужа своего Муж обладает такими же правами в отношении запрета или разрешения соблюдения обета, как отец в случае с дочерью, живущей в его доме.

13. и Бог простит ей Поскольку закон Торы не наделил ее самостоятельностью и независимостью в действиях.

14. для изнурения себя Постом или другими ограничениями в том, что жизненно необходимо для человека

(например, тепло или сон).

16. то он понесет вину ее Если муж промолчал в тот день, когда он впервые узнал, что его жена приняла на себя тот или иной обет, а впоследствии принял решение, что исполнение этого обета нежелательно, и запретил ей придерживаться данного слова, вся ответственность ложится на него, поскольку жена находится в зависимости от мужа и закон Торы не обязывает ее идти на конфликт с ним, а возлагает вину за нарушение обета на главу семьи, не позволившего соблюдать его.

Глава 31. Война против мидьянитян

Выше (Бемидбар, 25:16-18) рассказывалось о повелении, которое было дано Моше: выйти на войну против мидьянитян и отомстить им за то, что они хотели развратить сынов Израиля, склонив их к идолопоклонству, и тем самым навлечь на них гнев Творца, Который, как они надеялись, Сам бы покарал их. В этой главе мы находим продолжение повествования об отмщении мидьянитянам – о военном походе, предпринятом сынами Израиля по повелению Моше.

Война против мидьянитян была связана с целым рядом трудностей, которые необходимо было преодолеть. Прежде всего, необходимо было пересечь пустыню и неожиданно напасть на врага. Военные действия на территории чужого государства, хотя и не столь сильного в военном отношении, как ханаанские города-государства и разгромленные царства Ога и Сихона, требовали тем не менее большого числа технических средств, доставка которых или изготовление на месте заняли бы продолжительное время и лишили бы сынов Израиля тех преимуществ, которые дает неожиданное нападение.

3. чтобы совершил мщение Бога Предыдущее предложение относится к заповеди отомстить мидьянитянам, которая была возложена на сынов Израиля. В этом стихе говорится о мщении Всевышнего. Речь идет об одном и том же событии – о военном походе. Но в первый раз оно рассматривается как мщение народа за оскорбление имени Всевышнего, а во второй – как мщение Всевышнего за попытку развратить и уничтожить народ.

5-18. Поход против мидьянитян

5. и снаряжено было Определенное число людей от каждого колена было послано к Моше, чтобы он дал им указания.

6. и Пинхаса, сына Эльазара-кохена Один из заместителей первосвященника, должность которого называлась машуах мильхама – "помазанный на случай войны", должен был находиться с войском. Если Ковчег завета выносили в район военных действий, то его обязанность была находиться впереди войска вместе с важнейшей святыней переносного Храма. Пинхас был поставлен во главе войска, т.к. считается, что человек, который начал исполнение какой-либо заповеди, должен завершить ее исполнение. Поскольку Пинхас разрушил коварный план мидьянитян развратить сынов Израиля и победил их на духовном уровне, Моше поручил ему завершить исполнение заповеди: отомстить за осквернение имени Всевышнего и наказать виновных в этом преступлении (Раши). См. Бемидбар, 25:14,15.

и священные сосуды Ковчег завета выносили в район военных действий в особых случаях. На это требовалось разрешение первосвященника. Если Ковчег находился с войском, его несли перед всеми как в переходах, так и в сражениях. См. Шмуэль I, 4:3.

в руках его В его распоряжении.

7. всех мужчин Всех взрослых мужчин.

8. и Бильама Бильам происходил из Мидьяна и вернулся к себе на родину после неудачной попытки проклясть еврейский народ. Он посоветовал мидьянитянам присоединиться к моавитянам и вместе осуществить придуманный им план, который поможет лишить еврейский народ силы, разорвав его связь с Богом.

убили мечом Мудрецы объясняют, что Бильам был казнен после подробнейшего рассмотрения его дела в суде (Сифри).

11. и все захваченное Военная добыча была передана в Храм.

18. оставьте в живых для себя В качестве прислуки, на положении рабынь.

19-24. Очищение воинов

19. а вы оставайтесь за станом семь дней В соответствии с обычным законом о ритуальной нечистоте. Все выходившие на войну и возвращавшиеся с нее считались ритуально нечистыми. См. Бемидбар, 19:11.

очиститесь... вы В соответствии с законом, приведенным в Бемидбар, 19:12.

и плениники ваши Чтобы предотвратить распространение ритуальной нечистоты среди всего народа.

20. и все одежды Одежды следовало погрузить в воды миквэ и затем очистить по закону о снятии ритуальной нечистоты, возникающей из-за прикосновения к мертвому телу.

21. вот закон об учении Который приведен выше, в главе 19.

23. все, что проходит через огонь Это общий закон, предполагающий особое очищение предметов, используемых при приготовлении пищи, если они были изготовлены неевреем. Правило это относится только к металлическим предметам. Их погружают в воды миквэ и произносят благословение. В некоторых общинах принят обычай очищать также сосуды из стекла, но при этом благословения не произносят.

водой очистительной См. комм. к Бемидбар, 19:9.

25-34. Справедливый раздел военной добычи

27. и раздели захваченное пополам Те, кто выходил на войну, и те, кто остался в лагере, должны были получить равные доли от захваченной в Мидьяне военной добычи. Часть распределаемого имущества следовало выделить для кохенов и левитов.

28. по одному из пятисот Этую дань должен был отчислить каждый из тех, кто выходил на войну и принес

добычу, в пользу коенов, чье служение в Храме и молитвы, вне всякого сомнения, сделали этот поход успешным.

50. приношение Жертвы благодарности за одержанную победу и благополучное возвращение войска домой. Кочевые племена, обитавшие в пустынных местностях, пользовались золотыми украшениями, которые во множестве хранились в их шатрах. См. Брейшит, 37:28.

чтобы искупить См. Шмот, 30:15.

54. в Шатер откровения Они были помещены в сокровищницу Храма. См. Шмот, 30:16, Йеношуа, 6:24.

Глава 32. Колена, оставшиеся на восточной стороне реки Иордан

Колена Реувена, Гада и часть колена Менаше решили, что уже завоеванные территории благоприятны для их проживания, и обратились к Моше с просьбой передать им во владение земли бывшего царства Сихона и земли, которыми ранее владел царь Ог. При этом они не отказались принять участие в войне за завоевание территорий, расположенных к западу от Иордана, которые собственно и представляли собой те земли, которые Всевышний обещал передать народу Израиля в наследный удел.

Территории к востоку от Иордана, уже завоеванные коленами Израиля, протянулись с севера на юг на 240 км. Их ширина с запада на восток колеблется от 48 до 204 км. Земли, которые просили себе сыны Реувена, Гада и Менаше, располагаются на высоте 1200 м над уровнем моря, представляя собой довольно ровное плато, которое резко обрывается у Иорданской долины. Средняя часть этого региона, за которой закрепилось название Гильад, поставляла всему Древнему Востоку лечебные препараты, изготавливавшиеся из целительных трав, и благовония. Гильад был покрыт лесами и виноградниками, там были многочисленные пастбища с сочной травой для крупного скота, долины и земли, на которых выращивали овощи.

1. и увидели они Страну Язер В Бемидбар, 21:32 говорится, что эту область Моше отвоевал у эмореев.

и Страну Гильад Иногда Гильадом называют все территории к востоку от Иордана, которыми овладели сыны Израиля до перехода через Иордан (см. стих 29). Но иногда это же название используется для обозначения только части Заиорданья – от реки Ябок на юге до реки Ярмук на севере.

7. зачем склоняете вы сердце сынов Израиля Разрешение сынам Реувена, Гада и Менаше остаться в Заиорданье могло привести к ослаблению боевого духа других колен, которые, глядя на них, также могли захотеть получить земли без долгой и напряженной борьбы за них.

15. и погубите вы весь народ этот Это могло повлиять на другие колена. Моше опасался, что поведение сынов Реувена, Гада и Менаше, став примером для других, приведет к бунту против Всевышнего, подобного тому, который вспыхнул сорок лет назад, когда вернулись разведчики, посланные обойти Страну Кнаан, и народ, поверив их словам, отказался идти в Эрец-Исраэль. Может случиться так, что все колена захотят остаться на восточном берегу Иордана, на землях, которые уже завоеваны и могут быть легко освоены.

17. перед сынами Израиля Составим передовые отряды войска, на которые ложится исполнение самых трудных задач в любом сражении.

пусть же останутся... в городах, защищенных от жителей В то время, как основные силы будут заняты вместе с другими коленами Израиля на войне за завоевание Кнаана.

22. то будете чисты пред Богом и перед Израилем В этих простых словах заключен важный принцип, который многократно разъясняли мудрецы Талмуда: "Человек должен стремиться не только быть чистым пред Всевышним, но обязан позаботиться также о том, чтобы люди, которые видят его или наблюдают за его действиями, не подумали о нем плохо". Еврей не имеет права удовлетвориться тем, что его совесть чиста и он сам знает, что не сделал ничего дурного. Любые его действия не должны вызывать ни у кого подозрений. Так, например, коэн, заходивший в помещение, где хранились пожертвования на ремонт Храма и принесение жертв от имени всего народа, должен был облачиться в одежду без карманов. Считалось недостаточным, что он твердо знает, что не совершил ничего дурного, – было необходимо исключить малейшую возможность заподозрить его в краже имущества святыни.

23. знайте, что это грех ваш Несмотря на то, что Моше соглашается разрешить двум с половиной коленам занять территории к востоку от Иордана, он сообщает им, что в основе их поведения лежит недостаточное стремление к святыни и недостаток желания вступить в ту страну, которую Всевышний отдал народу в наследный удел. И хотя их поведение не носит характера бунта, недостаток желания служить Всевышнему постепенно приводит к тому, что человек перестает исполнять заповеди.

который постигнет вас В будущем недостаточное стремление посвятить свою жизнь исполнению повелений Творца приведет к тому, что греховность этих колен будет гораздо больше, нежели других семейств сынов Израиля.

30. то получат они владение среди вас в Стране Кнаан Они будут обязаны сражаться за завоевание основной части Страны Израиля, т.е. тех территорий, которые расположены к западу от Иордана. Более того, участие в войне за Святую землю колен, выбравших себе в качестве места проживания земли, расположенные к востоку от Иордана, не должно быть формальным: их сыновья пойдут в сражение впереди войска.

33. и половине колена Менаше Сыны Менаше были отважными воинами, которые сыграли решающую роль в завоевании Гильада. В данном случае слово "половина" не следует воспринимать как указание на точное разделение колена на две равные части по территориальному признаку. Имеется в виду, что какое-то количество семейств, принадлежавших колену Менаше, осталось на восточном берегу Иордана, а какое-то количество перешло на его западный берег вместе с остальными коленами Израиля и получило свой надел в отведенной для них области, которая была определена по жребию, как и место проживания других колен. В Бемидбар, 26:29-32 указано число семейств колена Менаше: всего их было восемь и шесть из них выбрали

себе земли к востоку от Иордана.

34. и построили... Дивон Перестроили и превратили в место, которое надежно защищено, чтобы семьи могли жить там в безопасности. См. также стих 37.

38. изменив имена Т.к. их прежние имена были даны им в честь языческих божеств.

40. и отдал... Махиру Семейству Махира.

41. и назвал их Хавот-Яир Т.е. "селения Яира".

Глава 33

1-49. Долгий путь от Египта до Иордана

В этой главе перечисляются все стоянки, на которых останавливались сыны Израиля с момента исхода из Египта и до достижения ими восточного берега реки Иордан почти через сорок лет после исхода. Этот перечень занял свое место в свитке Торы не только как историческое свидетельство о всех тех трудностях, неудачах и духовных подвигах, которыми изобиловал трудный переход, но и как своеобразный урок морали, нравственности и выбора пути правильного служения Всевышнему, понятный тем, кто хорошо знаком со всем предыдущим повествованием Торы. Названия мест неожиданно разворачивают картину духовного подъема и падений, постепенного развития народа и укрепления его прямой и непосредственной связи со Всевышним. Мидраш, пользуясь притчей, поясняет, что у каждого из названий стоянок есть скрытый смысл, связанный как с самими событиями прошлого, так и с их правильным осмыслиением. На что похож этот перечень стоянок? – спрашивает мидраш и приводит ответ, – На то, как один царь разговаривал со своим сыном. Случилось так, что сын заболел и пришлось ехать с ним в далекую страну к известному врачу. Болезнь была тяжелой, а дорога длинной, и никто не знал, сможет ли этот врач исцелить царского сына. Когда же они возвращались обратно и сын был уже здоров, отец с большим волнением рассказывал ему о каждом месте, где они проходили или останавливались по дороге к врачу. Он вспоминал все, что пришлось им пережить по дороге, все тревоги и волнения, и его рассказ был наполнен любовью. "Здесь мы спали, – напоминал отец, показывая на одно место, – а здесь нам пришлось пересидеть ночь, дрожа от холода, потому что у нас не было дров, а здесь тебя мучила сильная головная боль". Израиль – сын Всевышнего, которого Он жалеет так же, как всякий отец жалеет своего ребенка.

2. записал места их выходов в походы их Тора разъясняет, что приведенная последовательность названий является перечнем стоянок, на которых останавливались сыны Израиля и которые они оставляли, чтобы продолжить путь.

3. вышли сыны Израиля бесстрашно См. Шмот, 14:8.

на глазах у всех египтян Сыны Израиля начали свой путь, оставив пределы Египта не тайно, как беглые рабы, а пересекли всю страну на глазах у ее жителей, порабощавших их на протяжении более двухсот лет. Никто не мог воспрепятствовать им, и они ни у кого не должны были просить разрешения.

4. хоронили тех, кого Бог поразил у них Сыны Израиля ликовали и ощущали свою силу, потому что Всевышний был на их стороне. А их бывшие поработители чувствовали себя бессильными и униженными.

над идолами См. комм. к Шмот, 12:12. Многочисленные божества Древнего Египта стали презренными безжизненными истуканами в глазах тех, кто на протяжении многих веков поклонялся им, восхваляя их и приносил им жертвы.

5-15. В этих стихах описывается путь, проделанный от Рамсеса до Синайской пустыни. Две из перечисленных здесь стоянки – Дофка и Алуш – не упоминаются в книге Шмот.

16-36. Идентификация этих мест представляется весьма проблематичной. Названия населенных пунктов неоднократно менялись на протяжении столетий, письменных свидетельств не существует и нет уверенности, что этот перечень названий не является указанием на определенные духовные проблемы, связанные с каждой из этих стоянок, в то время как настоящие названия, под которыми эти места были известны до прихода сынов Израиля и после того, как они оставили их, на самом деле были совсем другими.

37-49. Эта часть посвящена описанию движения в сороковой год, когда сыны Израиля, преодолевая многочисленные трудности, прокладывали путь к восточной границе Святой земли, стремясь добраться до прииорданских степей.

50-56. Заповеди, относящиеся к завоеванию и заселению Страны Кнаан

52. то изгоните всех жителей Сыны Израиля были призваны превратить Кнаан в страну святости, где совершенно не будет идолопоклонства. Этот процесс должен был повлиять на все народы. См. Шмот, 23:31-33, 34:11-17.

и уничтожьте всякое изображение [идолов] их См. Ваикра, 26:1.

и все возвышения их... истребите Народы, проживавшие в Стране Кнаан, превратили ее в место, где идолы и символы идолопоклонства встречались на каждом шагу: на любой возвышенности можно было найти изображение Баала – мифического хозяина данной местности; деревья, насаженные специально для поклонения – ашеры – можно было увидеть у дорог и в садах; шесты, символизирующие божество солнца, были заметны издалека. Практиковались также культы, предполагавшие человеческие жертвоприношения. Все, что только могло напоминать об идолопоклонстве, следовало полностью уничтожить – таково было повеление Всевышнего, обращенное ко всему народу Израиля.

53. ибо вам дал Я эту страну Земля, данная во владение людям, остается собственностью Всевышнего, и у Него есть определенные требования к тем, кто будет жить на ней. См. Техилим, 24:1.

54. и разделите... по жребию Внешне разделение земли по жребию похоже на древний обычай, который просуществовал до конца римской эпохи. Отличие заключается в том, что жребий бросали в данном случае

уже после того, как земля была распределена между коленами и каждому был указан тот наследный надел, который должен перейти в его владение. При жеребьевке каждому достался именно тот участок, который был заранее указан ему Йеошуа, и правильность произведенного распределения земли была подтверждена голосом Всевышнего.

55. и шипами в боках ваших Подобно яду медленного действия, оставленные племена и народы идолопоклонников, проживая бок о бок с сынами Израиля, будут разлагающие влиять на то, что восстановить всегда очень сложно: на душевые и духовные качества, которые воспитываются из поколения в поколение, начиная со времени праотцев.

56. и будет... поступлю с вами Если ханаанские племена не будут изгнаны, то через какое-то время в изгнание отправятся сыны Израиля.

Глава 34

1-29. Границы Святой земли

В этой главе приводится описание границ той части Эрец-Исраэль, которую Всевышний дал в удел тому поколению. Сам факт, что еврей живет в Стране Израиля, позволяет ему несравненно острее, чем в любом другом месте земного шара, ощущать Божественное Присутствие. Святость страны сохраняется всегда, но свое конкретное видимое выражение она находит только тогда, когда вся ее территория оказывается во владении сынов Израиля и освобождена от любых видов идолопоклонства, а законы, по которым живут сыны Израиля, – это законы Торы. Эти условия почти никогда не были выполнены. Только о периоде правления царя Шломо можно сказать, что еврейский народ в это время приблизился к тому, чтобы превратить Святую землю в идеальный уголок мира, где ничто не препятствует раскрытию Божественного Присутствия.

Многие географические названия, приведенные в Торе с целью указать ключевые ориентиры, по которым можно определить линию границы этой части страны, трудно идентифицировать. Мнения многих комментаторов по отдельным вопросам нередко сильно расходятся. Особые трудности возникают при попытке определить на карте северную границу, соответствующую описанию, приведенному в Торе. В приведенном ниже комментарии дается лишь один из многих возможных вариантов соотнесения названий, которые указаны в Торе, с местностью и современными географическими названиями.

2. которая достанется вам в удел Это выражение использовано потому, что земля должна быть разделена по жребию.

3-5. Южная граница

Ключевой ориентир южной границы находится в самой южной точке Мертвого моря. От нее следует провести линию на юго-запад так, чтобы она прошла южнее Кадеш-Барнеа. Далее граница проходит по руслу потока, который принято называть "потоком Египетским", а затем уходит на северо-запад к берегу Средиземного моря.

3. что рядом с Эдомом Вдоль западной границы Эдома.

от края Мертвого моря Иврит: ям *hamelah*. Букв. "Соленое море".

к востоку На самой восточной точке его побережья.

4. Маале-Акрабим Букв. "подъем скорпионов". Здесь проходила одна из дорог к северному склону совр. вади Эль-Фикрех.

от **Кадеш-Барнеа** Совр. Айн-Кадис.

5. к потоку Египетскому Вади Эль-Ариш, которое выходит к Средиземному морю примерно в 32 км к югу от Газы.

и будет выход ее к морю К Средиземному морю.

6. Западная граница

6. будет у вас Великое море границей Средиземное море.

это будет у вас западной границей "Если бы хоть одна точка западной границы проходила не по линии воды, а лежала бы в глубине материка, даже на незначительном расстоянии от берега, Тора обязательно упомянула бы об этом, указав название, местоположение и особенности этого участка границы. Поскольку при описании западной границы мы не встречаем ни одного подобного описания, то следует считать, что граница никогда не уходит в глубь материка. Наиболее южной точкой Святой земли следует считать то место, где поток Египетский вливается в Средиземное море. От этой точки западная граница уходит на север, огибая со стороны моря гору Кармель, города Тир и Сидон, Ливанские горы, пока не выходит к Александрийскому заливу (залив Искендерун)" (С. Х. Айзакс).

7-9. Северная граница

7. к горе hop Эта гора имеет то же название, что и гора, расположенная в пустыне Цин, на которой умер Аарон. Ее местоположение неизвестно, и, пожалуй, не найдется среди исследователей географических описаний, приводимых в Торе, двух специалистов, которые пришли бы к согласию хотя бы в том, в каком горном массиве ее следует искать. Таргум Ионафан и Тосефта идентифицируют гору hop с горой Аманус (совр. Гур-Даг).

8. отметьте ее по дороге в Хамат Проход между горой Аманус и территорией Хамата.

9. и будет выход ее к Хацар-Эйнану Это название заставляет нас мысленно переместиться в области, которые в древности были заселены хеттами. Мнение о том, что на севере Страна Израиля граничила с территорией хеттов, подтверждается книгой Йеошуа, 1:4, в которой говорится: "...всю страну хеттов, – и до Великого моря к заходу солнца будет граница ваша".

10-12. Восточная граница

10. до Шфама Апамеа, в восточной части долины, по которой течет река hОронт в своем нижнем течении. Совр. Калат Эль-Мудик.

11. и коснется побережья моря Кинерет Оз. Кинерет. Другие его названия: Тивериадское озеро и Галилейское море.

16-29. Назначение десяти человек, которые должны определить количество и качество тех земель к западу от Иордана, которые окажутся в распоряжении сынов Израиля.

19. и вот имена этих людей Эти люди – заместители глав колен или глав семейств, которые перечислены в Бемидбар, 1:5-16, а также в Бемидбар, 7:12-83. Первые три человека в приведенном перечне, по всей видимости, не были князьями, т.к. этот титул не приведен возле их имен.

Особое распоряжение Всевышнего относилось к Калеву. Несмотря на то, что он не являлся главой ни одного из колен, он был выбран и назначен для исполнения этого поручения Творца вместе с князьями, стоявшими во главе колен. Это объясняется тем, что Калев сыграл значительную роль в истории всего еврейского народа и во многом благодаря его заслугам народ дожил до того часа, когда ему удалось перейти через Иордан и ступить на Святую землю.

Глава 35

Города, отведенные сынам Леви, призванным служить в Храме, и города-убежища

1-8. Города, отведенные сынам Леви

Сорок восемь городов с небольшими участками земли вокруг них следовало оставить для сынов колена Леви, которые были избраны для служения в Храме. Подробное описание того, как это повеление было применено на практике, приводится в 21-й главе книги Йеноша. Левиты не получили собственных земельных наделов не только потому, что земледелие могло стать их основным занятием в ущерб исполнению возложенных на них Всевышним обязанностей, связанных со служением в Храме, но также и потому, что будучи равномерно распределены среди других колен, они могли быть учителями Торы, разъясняющими закон, постоянно поощрять народ служить Всевышнему и приходить в Храм как в будние дни, так и в праздники. Такая раздробленность привела к тому, что в каждом городе образовались кланы, состоящие из нескольких семей левитов. С одной стороны, это были группы, обладавшие значительным влиянием, с другой стороны, они зависели от десятой части урожая, отделяемой сынами Израиля в их пользу. Мудрецы Талмуда сообщают нам, что города левитов были полностью разрушены в то время, когда был разрушен Первый Храм. При возвращении из Вавилонского плена левиты не поселились в отдельных городах. Более большая их часть проживала в непосредственной близости от Храма.

2. чтобы они дали левитам... города для жительства Левитам было дано право проживать в этих городах, но сама территория города считалась принадлежащей тому колену, в чьих пределах он располагался.

и угодья вокруг городов этих Пригороды. Территории, не обнесенные стеной или находящиеся за пределами городской черты (в городах, не обнесенных стеной). Эти территории не должны были использоваться ни для строительства домов, ни для сельскохозяйственной обработки (Раши).

5. и отмерьте ...две тысячи локтей Территория эта должна была представлять собой полосу в 2 000 амот (1.2 км) шириной, тянущуюся вокруг всего города (Луццатто). Ближняя к городу часть этой полосы шириной в 1 000 амот (0.6 км) должна была оставаться незастроенной и незасаженной, а вторая, внешняя часть предназначалась для виноградников и садов (Раши).

6. шесть городов для убежища Место убежища для человека, совершившего непреднамеренное убийство. См. стихи 9-15. Кроме шести городов, отведенных для этой цели, города левитов были выделены как 48 дополнительных мест, где человек, совершивший непреднамеренное убийство, мог также найти себе убежище.

8. от многочисленного возьмите больше Чем многочисленнее было колено, тем большее число городов оно должно было предоставить для размещения левитов, не обладавших своей собственной территорией. К востоку от Иордана левиты получили 10 городов, а к западу – 38. Из этого становится ясно, что принцип пропорциональности числа выделенных городов численности населения не был соблюден. Возможно, это произошло потому, что критерий было выбрано не только количество выделяемых тем или иным коленом городов, предназначенных для левитов, но и величина и важность этих населенных пунктов (Рамбан).

9-15. Города-убежища

Всего было выделено шесть городов-убежищ, три – к востоку от Иордана, и три – к западу. Города эти служили убежищем для людей, совершивших убийство. Родственники убитого не имели права напасть на того, кто совершил преступление, если он находился в одном из этих городов. Из города-убежища человека привозили на суд, который решал, было убийство случайным или преднамеренным. Если суд устанавливал, что убийство было преднамеренным, преступника ожидала смертная казнь, если же суд выяснял, что убийство произошло из-за небрежности при исполнении каких-либо работ, то человека возвращали в тот город, куда он бежал после роковой оплошности, и он обязан был находиться там до смерти первосвященника.

11. то назначьте себе Подготовьте.

и убегать будет туда Любой человек, виновный в непреднамеренном убийстве, мог убежать в этот город.

12. и будут... убежищем от мстителя Иврит: гоэль, чаще – гоэль nadam. Букв. "мститель", "мститель за кровь". Между мудрецами Талмуда возник спор, является ли мщение обязанностью или правом одного из ближайших родственников случайно убитого человека. Если рассматривать мщение как право, то природу этого закона легко понять. Заявление в суде родственника, ставшего мстителем и расправившегося с тем, кто совершил случайное убийство, что поступок был совершен в состоянии аффекта или из-за тяжелого депрессивного состояния, связанного с потерей близкого человека, Тора признает аргументом, который

достаточен для оправдания. Ведь случайным убийством, которое подлежит наказанию, называется только такое убийство, которое произошло в результате небрежности, проявленной человеком при выполнении каких-либо работ. Убийство, произошедшее из-за неосторожности убитого или совершенное по чистой случайности, не наказывается изгнанием, и мститель, убивший в подобном случае того, кто убил его родственника, будет приговорен к смертной казни. Гораздо труднее понять этот закон, если согласиться с мнением тех мудрецов, которые утверждают, что мщение является обязанностью. По всей видимости, они имели в виду, что ситуация, при которой человек знает, что пренебрежение чужой жизнью на работе, в дороге и т.п. суроно наказывается и родственники пострадавшего могут не пощадить его, заставляет тех, кто не хочет принимать элементарные меры предосторожности, серьезно задуматься о последствиях, вытекающих для него лично из безответственного отношения к жизни ближнего.

прежде, чем предстанет перед обществом По закону, в каждом городе, где жило значительное число представителей того или иного колена, должен был заседать суд, состоящий из 23 человек и решающий все вопросы, связанные именно с этим коленом. Человек мог потребовать, чтобы его судил суд того колена, к которому он принадлежит.

14. городами для убежища будут они Названия этих городов пречислены в книге Йеношуа, 20:1-9. Моше выделил три города для двух с половиной колен, расположившихся в Заиорданье. Мидраш объясняет, что в Гильаде, несмотря на меньшее число жителей, потребовалось столько же городов-убежищ, сколько и к западу от Иордана, потому что непреднамеренные убийства были там более частым явлением. Это объясняется удаленностью этих мест от Храма, источника благословения для всего еврейского народа.

15. и для пришельца Города-убежища были предназначены для всех, независимо от принадлежности человека к тому или иному колену, а также вне зависимости от того, был человек евреем по рождению или принял гиюр. См. Шмот, 21:12.

кто убил человека по ошибке Города-убежища служили защитой для любого убийцы, но только до суда. Убийца, который был признан виновным в совершении умышленного преступления, приговаривался к смертной казни и для него не служило оправданием то, что сразу же после совершения преступления он бежал и спрятался от родственников-мстителей в одном из городов-убежищ, откуда и был приведен на суд.

Закон о городах-убежищах существовал у многих народов древности, но закон Торы не похож на те правила, которые действовали, например, в Римской империи. Там города-убежища превращались в притон убийц и становились центрами преступного мира. Причина заключалась в том, что закон о городах-убежищах, принятый в Римской империи, не делал различия между тем, кто совершил неумышленное убийство, кто совершил убийство преднамеренно. Во времена Тиберия эти города стали столь опасны для жителей, что почти все города-убежища были лишены этого статуса. Не лучшее положение создалось в средние века в европейских странах, когда церковь начала предоставлять убежище и защиту всем, кто входил под ее сень. Убийца знал, что он всегда легко найдет покровительство и что его задача – лишь успеть вовремя добраться до ближайшего монастыря. Только Тора, вводя закон о защите убийцы от руки мстителя, не признает никакой защиты от суда и различает случаи случайного и преднамеренного убийства, заявляя, что святость человеческой жизни столь велика, что ничем невозможно искупить вину того, кто лишил жизни ближнего. В книге Шмот (21:14) говорится: "Если же человек злонамеренно умертвит ближнего своего, то и от жертвенника Моего заберешь его на смерть". Если коен, приносящий жертвы на жертвеннике Всевышнего, обвинен в умышленном убийстве, для него, так же как и для всех остальных, не существует никакого выкупа и никакие его заслуги не смогут стать поводом для его оправдания.

16-23. Как отличить случайное убийство от преднамеренного

16. железным орудием Суд при вынесении решения о том, как следует классифицировать данное убийство, всегда ориентировался на то, каким предметом был убит человек.

17. которым можно убить Убийцей считается тот, кто нанес рану, ставшую причиной смерти человека.

19. сам может умертвить он его Если убийство было преднамеренным, мститель не будет нести ответственности перед судом даже в том случае, если убьет того, кто отнял жизнь у близкого ему человека, в пределах города-убежища.

20. если по вражде толкнет человек кого-либо Тора приводит дополнительные признаки, которые могут стать ориентиром для судей при определении характера убийства: было оно преднамеренным или нет.

22. без злого умысла Мудрецы Талмуда различают три степени тяжести случайных убийств: 1) совершение убийства в результате недопустимого пренебрежения элементарными правилами безопасности и предосторожности, которые соблюдают люди при выполнении тех действий, которые совершал человек, явившийся причиной смерти ближнего; 2) пренебрежение правилами безопасности в значительной степени; 3) полная невиновность человека, ставшего причиной гибели другого, т.к. он не мог предусмотреть обстоятельства, приведших к смерти ближнего. Только во втором из этих трех случаев применяется наказание изгнанием в город-убежище.

24-29. Подробности закона, применяемого в случае непреднамеренного убийства

24. то рассудить должно общество Суд, состоящий из 23 человек.

по этим законам Решения суда должны основываться на тех подробностях закона, которые приводятся в этой главе.

25. и возвратит его общество Суды должны отправить его обратно в тот же город, где он укрывался после совершения убийства. При этом суд обязан снабдить совершившего непреднамеренное убийство охраной, способной защитить его от нападения родственников погибшего. В этот момент город, где он нашел убежище сразу же после совершенного им убийства, становится для него не только спасительной защитой, но и местом

изгнания, где он проведет годы, вплоть до дня смерти того первосвященника, при котором он совершил убийство. "Обвиненный судом в совершении случайного убийства не должен оставлять город-убежище ни под каким предлогом, а мысль о том, что он стал причиной смерти человека, не должна покидать его ни на мгновение" (Талмуд).

до смерти первосвященника Смерть первосвященника, подобно смерти царя, была значительным событием в жизни всего народа. Для того, чтобы понять, как судьба случайного убийцы связана с судьбой первосвященника, следует вспомнить, что первосвященник был призван молиться за мир и благополучие всего народа. Любые случайные, непредвиденные несчастья в какой-то степени свидетельствовали о его недостаточной духовной работе. Поэтому Тора как бы возлагает на первосвященника долю ответственности за каждое случайное убийство. Его смерть становилась искуплением всех его недостатков и одновременно искупала человека, случайно убившего своего ближнего.

29. и будет это у вас установлением законов См. комм. к Бемидбар, 27:11.

30-34. Законы, относящиеся к разным случаям убийства

Все постановления, приводимые ниже, подчеркивают особое отношение Торы к человеческой жизни как к чему-то святому, имеющему первостепенное значение. В древнем мире, у самых разных племен и народов, действовали законы, в соответствии с которыми убийство человека могло быть компенсировано умерщвлением одного из членов семьи убийцы. Закон Торы однозначно возлагает ответственность за преступление на самого убийцу и отрицает всякую возможность наказания кого бы то ни было другого вместо него или выплаты компенсации за лишение человека жизни. Человек, совершивший убийство умышленно, не найдет себе пристанища в городе-убежище: он будет выведен оттуда, судим и предан смерти. Тот, с кого будет снято обвинение в преднамеренном убийстве, но он будет признан виновным в том, что человек погиб из-за допущенной им небрежности, обязан вернуться в город-убежище и не имеет права покинуть его, пока не умрет тот первосвященник, при котором произошло случайное убийство.

30. по показанию свидетелей В стихах 16-18 было сказано, что человек, который повинен в преднамеренном убийстве, должен быть предан смерти в соответствии со всеми правилами, определенными законами Торы для данного случая. Этот стих необходим для того, чтобы дополнить изложенный выше закон и объявить, что суд не имеет права вынести смертный приговор, основываясь на каких-либо косвенных или вещественных доказательствах. Только заявление не менее чем двух свидетелей может быть основанием для того, чтобы приговорить человека, совершившего убийство, к смертной казни. Дела, рассмотрение которых может привести к вынесению смертного приговора, могли рассматриваться либо Верховным судом, состоявшим из 71 члена, либо городскими судами колен Израиля, состоявшими из 23 членов. Свидетелей тщательно допрашивали. Выяснение обстоятельств дела у каждого из свидетелей производилось в отсутствие остальных свидетелей. Если их показания противоречили одно другому даже в деталях, не имеющих непосредственного отношения к делу, их свидетельства не принимались. Свидетели не должны были состоять в родственных отношениях друг с другом. Суд заботился прежде всего о том, чтобы не был наказан невиновный. Требование Торы наказать преступника и устраниТЬ зло из народа не рассматривалось как первостепенная обязанность, ради исполнения которой можно, пожертвовав абсолютной точностью и ясностью, вынести приговор на основании недоказанных утверждений свидетелей.

31. не берите выкупа за душу убийцы Смертный приговор не может быть заменен денежным выкупом. Мудрецы Торы выводят из этого утверждения Торы, что в других случаях, когда речь идет не о смертной казни, как, например, в случае нанесения телесного повреждения или причинения боли, человек не должен наказываться физически по принципу "мера за меру", а обязан выплатить денежную компенсацию. Выплачиваемая им сумма должна соответствовать нанесенному моральному или материальному ущербу, причиненной боли или нанесенному увечью.

32. за убежавшего в город убежища своего Изгнание, как наказание для того, кто совершил непреднамеренное убийство, не может быть заменено денежной компенсацией или выкупом.

33. и не оскверняйте страну Корень ханаф имеет значение "совершение дурных дел", "осквернение", "превращение святого в будничное". Имеется в виду, что если бы подобные выкупы были разрешены и вошли в практику, человеческая жизнь обесценилась бы и хладнокровно совершаемые убийства изменили бы все общественные нормы и принципы.

ибо кровь оскверняет страну См. Ваикра, 18:25, Техилим, 106:38.

34. ибо Я, Бог, обитаю среди сынов Израиля Всевышний пребывает среди сынов Израиля, и поэтому место проживания народа не должно оскверняться насилием.

Глава 36. Закон о наследовании имущества и земельных участков

В Бемидбар, 27:1-11 приведен закон, который признает за дочерьми право наследования в том случае, если человек умер, не оставив после себя сыновей. Но сам по себе этот закон, введенный в ответ на просьбу дочерей Цлофхада предоставить им право владения наследным уделом своего отца, сделал возможным переход земельных наделов от одного колена к другому в том случае, если женщины, получившие наследие отца, выйдут замуж за мужчин, принадлежащих к другому колену. Необходимо отметить, что если принадлежность к еврейскому народу определяется по матери и евреем считается всякий, кто был рожден еврейкой, независимо от национальности отца (несмотря на то, что брак с неевреем не признается Торой и приравнивается к разврату), принадлежность к тому или иному колену передается по отцовской линии. Для того, чтобы какое-либо колено не лишилось постепенно своих земель и его владения не исчезли бы совсем с карты Святой земли, Тора ввела особое постановление. Оно появилось в ответ на вопрос, поднятый главами семейства

Махира. Это семейство принадлежало к той части колена Менасе, которая получила свой удел в Заиорданье.

1. и подошли главы родов См. комм. к Бемидбар, 1:2.

3. то отторгнут будет удел их Т.к. мужчина будет принадлежать к другому колену.

4. и [даже] когда будет юбилей Законы юбилейного года подробно рассматриваются в 25-й главе книги Ваикра. Здесь подчеркивается, что обязанность возвратить в пятидесятый год земли хозяину распространяется только на владения, купленные на основании расчета объема и количества урожаев, которые можно снять с этих участков до наступления пятидесятиго года. Участки, которые были получены по наследству женщинами, вышедшиими впоследствии замуж за представителей других колен, не подлежат возврату родившимся наследникам или представителям колена, потерявшего часть своего удела. После того, как женщина выходила замуж и ее имущество становилось собственностью мужа, земли не подлежали возвращению и не могли быть вновь включены в состав владений колена, утратившего их.

12. и остался удел их Это давало возможность каждому колену сохранять свои наследственные уделы в пределах владений данного колена.

13. это заповеди и законы Приведенные в главах 27-36.

В соответствии с традицией написания, огласовки и произношения текста Торы ("масорой"), в книге Бемидбар содержится 1288 стихов, составляющих 10 недельных глав.

КОММЕНТАРИЙ Р. ИЦХАКА ЗИЛЬБЕРА

В предыдущей главе содержится приказ Творца евреям выйти на войну с мидьянитянами. О том, как Израиль выполнил приказ, рассказывается в главе "Матот" ("Колена"). Глава подробно описывает, как и в каком составе евреи разгромили и уничтожили врагов и как они поступили с военной добычей. Кончается глава сообщением о том, что колена Реувена и Гада и половина колена Менасе поселились на завоеванной территории – восточном берегу Ярдена.

Начинается глава с заповеди об обетах и клятва:

"Если человек даст обет Господу или поклянется положить зарок на душу свою, пусть не нарушит свое слово: все, что вышло из уст его, должен он исполнить" (30:3).

"Даст обет Господу или поклянется" – какая разница между этими действиями? Вроде бы это одно и то же. Но обет и клятва – понятия разные.

Нидрей-исур – обеты, о которых идет речь в этой главе, – подразумеваются исключительно запреты. Человек объявляет какие-то вещи запретными для себя на определенный срок (скажем, яблоки или – еще лучше – сигареты; это значит, что он целый месяц, к примеру, не будет есть яблоки или курить). Эти вещи запрещены ему, как запрещено то, что предназначено в жертву.

Клятва же касается действий, которые человек обязуется совершить или не совершать, или каких-то утверждений, причем и обязательство, и утверждение он подкрепляет словом "клянусь", упоминанием Имени Бога или тем, и другим.

Как видите, обет и клятва – разные обязательства, и берет их человек на себя разными словами. Кроме того, говоря языком Талмуда, объектом обета является предмет, а клятвы – человек. Понять это непросто, но для нас важно, что ответственность при этом человек несет разную.

"Пусть не нарушит свое слово: все, что вышло из уст его, должен он исполнить". Это дело вроде бы понятное: давши слово, как известно, – держись...

Но вот в Мидраш раба (Бемидбар раба, 22) мы читаем предупреждение: "[Всевышний говорит:] 'Не думайте, что вам позволено клясться Именем Моим, даже говоря истину. Только обладая следующими качествами...' И мидраш цитирует стих из главы "Экев" книги "Дварим" (10:20): "Господа, Бога твоего, бойся, Ему служи, и к Нему прилепись, и Его Именем клянись".

Мидраш понимает эти слова так: если ты боишься Бога и служишь Ему, то есть если твое основное занятие – делать добрые дела и изучать Тору, если к Нему ты льнешь – стараешься себя и своих детей окружать верующими людьми, знающими и исполняющими заветы Торы, – только тогда ты можешь клясться, утверждая истину. Мидраш прямо говорит: "Имеют право клясться только такие люди, как праотец Авраам, Йосеф и Иов, о которых точно известно, что они Богообязанны" – ибо об их духовных качествах свидетельствует Тора.

Аврааму сам Всевышний сказал на горе Мория: "...Боишься ты Бога и не пожалел своего единственного сына ради Меня" (Брешит, 22:12).

Йосеф говорит братьям: "...Бога я боюсь!" (Брешит, 42:18).

О Иове сказано: "Был человек в земле Уц, Иов – имя его, и был человек тот непорочен, справедлив и Богообязан и удалялся от зла" (Иов, 1:1).

Не так уж много людей могут быть приравнены к праотцу нашему Аврааму, или к праведному Йосефу, или к Иову. Значит, нам, людям обыкновенным, злоупотреблять клятвенными уверениями не следует.

При рассмотрении дела в судебном порядке случается, что суд не располагает убедительными доказательствами правоты ни истца, ни ответчика. В раввинских судах в таких ситуациях ответчику говорили: "Плати или поклянись, что ты не должен платить. Но знай, что весь мир трепетал, когда Бог сказал с горы Синай: 'Не произноси Имени Господа, Бога твоего, попусту, ибо Господь не освободит от наказания того, кто произнесет Имя Его попусту'" (Дварим, 5:11). Если ответчик все же заявляет, что готов поклясться, то присутствующие восклицают: "Отойдите от шатров негодяев этих..." – то есть называют негодяем и второго тяжущегося. А он чем же виноват? Всегда надо поступать так, чтобы дело в суде не дошло до клятвы. Давая взаймы, надо взять расписку или позаботиться о свидетелях, чтобы потом не было необходимости в клятве. А если уж нет другого выхода: доказательства отсутствуют, человек, взявший у вас деньги, вернуть их отказывается – лучше пойти на денежный ущерб, но избежать клятвы.

Во времена царя Яная, в эпоху Второго Храма, евреи населяли множество городов в районе har ha-meleh – Царской горы. И все эти города были разрушены за грех клятвы, данной без необходимости. Встретились, скажем, два человека, и один говорит другому: "Хорошо бы нам повидаться, провести вместе праздничный день!" А второй в ответ: "В ближайший Песах, клянусь, буду у тебя. Посидим, поговорим..." Эти люди твердо держали слово, и тем не менее были наказаны.

Как обстоит дело, если еврей поклялся нарушить закон Торы, ясно в ней высказанный? Например, Именем Всевышнего поклялся работать в субботу, или есть трефное, или не надевать тфилин? Это напрасная клятва. Почему?

Среди законов о клятвах и обетах есть такое положение. Если человек принес две клятвы, противоречащие одна другой, то вторая недействительна и он не обязан ее выполнять. А ведь весь еврейский народ поклялся у горы Синай выполнить все, что велит Всевышний. Этую клятву народ повторил в степях Моава (см. гл. "Ки таво" книги "Дварим"), и в третий раз принес ее, войдя в Страну Израиля, у гор Гризим и Эйваль. Ее никто не может отменить. Клятву эту евреи дали за себя и за будущие поколения (см. Дварим, 29:9-14). Значит, клятва

нарушить закон Торы напрасна, и человек будет наказан за то, что дал ее. Слова “**поклянется положить зарок на душу свою**” подразумевают право человека запретить себе что-либо дозволенное, но не разрешить запрещенное.

Невыполнение такого зарока ничего не добавляет к греху напрасной клятвы и не убавляет от него, потому что он ни к чему не обязывает. А вот нарушая законы Торы, волю Бога, человек становится клятвопреступником. Если же он при этом дал клятву о таком нарушении, он грешит вдвойне.

Три-четыре раза в своей жизни я оказывался свидетелем немедленного наказания, последовавшего за клятвой, принесенной попусту. Не могу вспомнить об этих случаях без тяжелого чувства.

В Ташкенте было сильное землетрясение. Спустя какое-то время город отстроили и людей стали вселять в новые квартиры. Тут, конечно, не обошлось без разных житейских расчетов. И вот одна еврейская семья, чтобы получить лишнюю комнату, приняла к себе одинокого инвалида. Ухаживать за ним было нелегко, семья часто обращалась в синагогу за помощью, и молодые ребята из нашей общины ходили туда помогать в уборке. Потом знакомые инвалида выхлопотали ему место в городском доме престарелых. Меня попросили заняться оформлением документов. Я пошел в дом престарелых и по пути неожиданно встретил женщину, у которой этот инвалид жил. Она сказала мне, что хочет оставить старика у себя. Я засомневался: “Да ведь вам трудно, вы всегда просите помощи...” Однако женщина горячо убеждала меня и вдруг выпалила: “Клянусь здоровьем сына, не передумаю!” Ошарашенный, я не стал возражать, сказал только: “Смотрите же, не передумайте теперь!”

Как оказалось, просьба женщины была вызвана надеждой получать заграничные посылки на инвалида, а потому довольно быстро его присутствие ей надоело. Она уже сама нашла для него дом престарелых, на этот раз – не в Ташкенте, и, отвозя его туда, попутно отвезла сына в санаторий.

Кончилось все это печально. Из санатория сын ее вернулся с каким-то наростом на коже, обратился к врачу, тот посоветовал ему показаться онкологу. Парень испугался: “Рак, наверно”, – и твердил это так часто, что родители усомнились в его психическом здоровье. Его поместили в больницу для душевнобольных, и там он покончил с собой. Примерно в эти же дни умер и старик.

Отсюда можно сделать вывод о том, как страшна ложная клятва.

Ни за один грех не взыскивает Бог так сурово, как за ложную клятву. За все другие грехи Он взыскивает с виновника, с неправедных членов его семьи и с грешников всего мира, а за ложную клятву – с провинившегося, с его семьи и со всего мира, в том числе и с праведников.

Чем виноваты близкие? Сказал р. Шимон: нет семьи, в которой есть нечестный сборщик налогов, чтобы остальные ее члены не уподоблялись ему. Ведь они покрывают его и защищают.

А почему наказуем весь мир? Потому что все евреи ответственны друг за друга, говорит Талмуд, – могли предотвратить преступление, но не сделали этого. А когда наказаны евреи, терпит ущерб весь мир. Мы все на одном корабле. Тот, кто сверлит его днище, подвергает опасности всех.

Почему Бог так сурово взыскивает за клятву?

Клятва очень сильна, ведь человек в ней сравнивает правдивость своих слов с самым святым, что есть в мире, – с Всевышним. И поэтому клятва намного сильнее и строже обета.

Глава “Матот” не касается обетов нидрей-мицва – о делах Богоугодных, таких, как помочь бедняку, пожертвование на синагогу, изучение Торы. О них мы скажем лишь одну, но очень важную вещь: всякое обещание сделать доброе дело автоматически превращается в обет, даже если вы и не имели это в виду.

Честный человек избегает обетов и тем более клятв. Он старается делать добро, не принимая это на себя в качестве обета (потому-то и принято добавлять к такому обещанию слова бли недер – “без обета”). А если уж вы пообещали сделать что-то хорошее – такое обещание равносильно обету, и его надо исполнить как можно скорее.

Я заметил, что стоит взять на себя обет, как возникают непредвиденные препятствия к его выполнению. В течение долгого времени я и мои друзья (мы жили тогда в Ташкенте) подавали документы на выезд и не получали разрешения. Двое из нас взяли на себя обет: если разрешение будет получено – поехать молиться к святым местам. Именно эти двое получили почти одновременно разрешение на выезд и... инфаркт. Дополнительные разъезды стали теперь опасны для их жизни. Поэтому был созван суд в составе трех человек, который снял с них обет. Сейчас оба живут в Израиле.

Выше мы приводили поговорку: давши слово – держись. Так вспомним и ее первую часть: не давши слова – крепись...

Завершается глава “Матот” сообщением, что колена Реувена и Гада и половина колена Менасе пришли к Моше с просьбой позволить им поселиться на восточном берегу Ярдена и не переходить реку вместе со всем народом. Причина: у них много скота, а места эти весьма благоприятны для скотоводства.

Земля, о которой они просили, была занята Израилем с разрешения Бога: местные цари Сихон и Ог напали на евреев, и Всевышний разрешил воевать за эти места и заселить их, так что просьба могла показаться вполне правомерной.

Но Моше возмутился: “**Ваши братья пойдут на войну** (за Эрец-Исраэль. – И. З.), **а вы будете сидеть здесь ?!**” (32:6). Просители ответили, что оставят на восточном берегу Ярдена лишь свое имущество и семьи, а сами перейдут реку, чтобы воевать вместе со всеми израильскими коленами. Свое обещание они выполнили честно, всегда идя в авангарде войска, и все вернулись домой с войны невредимыми.

Тем не менее конец был неудачным. Коленам Гада и Реувена и половине колена Менасе пришлось отправиться в изгнание раньше всех остальных колен Израиля. “Наследство, поспешно [вытребованное] вначале, не благословится впоследствии”, – говорит об этом книга “Мишлей” (20:21).

Потомки Гада, Реувена и Менасе были богаты, у них было много скота. Они дорожили своим имуществом и

потому поселились вдали от остальных еврейских колен – чтобы их коровам и овцам достались более обширные и тучные пастбища. Но зато им, жителям пограничных областей, чаще, чем другим коленам, приходилось отбиваться от нападений враждебных племен.

Интересно, что они сказали Моше: “**Загоны овечьи построим для отар наших здесь и города для наших детей, мы же пойдем немедля перед сынами Израиля...**” (32:16, 17). То есть в их сознании имущество – загоны для овец – стояло на первом месте, а дети – на втором.

Моше же ответил им: “**Стройте себе города для детей ваших и загоны для ваших овец...**” (32:24) – сначала думайте о детях.

Было время, когда люди в первую очередь старались привить своим детям веру, идеалы, добрые нравы, и затем уже думали о материальном достатке. Сейчас многие делают наоборот: главная их забота – обеспечить себя и детей материально, о нравах они беспокоятся меньше всего. Но жить надо, как сказал Моше: строить города для детей, а потом – загоны для скота.

“Масэй” (“Переходы”), последняя глава книги “Бемидбар”, как бы подводя итог странствиям евреев, перечисляет все места их стоянок в пустыне. Затем глава предписывает евреям освободить обещанную им землю, Эрец-Исраэль, от ее обитателей и указывает границы страны и порядок расселения в ней колен Израиля. Каждое из них получает свой удел, а левиим предоставляются для жительства города, в число которых входят и города-убежища, где невольные убийцы могут укрыться от мщения родственников убитых. Тему городов-убежищ глава дополняет подробным изложением законов о наказании за убийство.

Глава перечисляет все переходы евреев в пустыне, совершенные за сорок лет, – от стоянки к стоянке. Зачем?

От имени раби Моше ha-Даршана Раши отвечает на этот вопрос так: “Чтобы показать милость Бога. Хотя Бог наказал их: '...и водил Он их по пустыне сорок лет, пока не вымерло все поколение, сделавшее зло в глазах Господа' (Бемидбар, 32:13), – не думай, что они все время были в дороге”.

По тексту Торы Раши делает подсчет. Всего переходов было сорок два. Четырнадцать из них приходятся на первый год, когда евреи шли в обещанную им страну с радостью и воодушевлением, а восемь – на сороковой (после смерти Аарона). Итого за два года – первый и сороковой – евреи сделали двадцать два перехода. На остальные тридцать восемь лет приходится двадцать переходов. Из этих тридцати восеми девятнадцать лет евреи пробыли в Кадеше. Значит, в оставшиеся девятнадцать лет они совершили девятнадцать переходов.

На другой аспект этого вопроса указывает Рамбам. В книге “Море невухим” (“Наставник заблудших”) он говорит, что перечисление стоянок, кажущееся на первый взгляд бесполезным, содержит в себе глубокую мысль.

Чудо убедительно для очевидца, но не для слушающего рассказ о нем. Последний может и усомниться. Пройдут тысячелетия, многое забудется, и далеким потомкам, возможно, покажется, что нет ничего особенного в пребывании в пустыне, длившемся сорок лет: мало ли что, а может, места, по которым ходили евреи, были не так уж далеки от населенных пунктов, или от источников воды, или от лугов, или от пахотных земель...

Тора перечисляет стоянки в Синае, чтобы грядущие поколения могли своими глазами увидеть эти места.

Пребывание евреев в пустыне – величайшее чудо, а Бог устраивает так, чтобы Его чудеса не забывались: “Памятными сделал Он чудеса Свои...” (Тхилим, 111:4). Бог позаботится о том, чтобы потомки не усомнились: чудо действительно было. И потому Он сохранит эти места неизменными до прихода Мashiаха (когда тот придет, пустыня будет заселена).

Для нас, живущих сегодня, это, во всяком случае, очевидно – и по сей день они выглядят так же, как три тысячи трехсот лет назад. (Говоря о главе “Бшалах” книги “Шмот”, я пытался дать читателям представление об этих местах, приводя высказывания наших современников.)

Из сорока двух мест, в которых евреи побывали за время странствий, иные забылись, но многие все-таки известны, отмечены на карте, и это еще раз подтверждает: да, все так и было, как говорит Тора. Целый народ – мужчины, женщины, старики и дети – кочевал и прожил сорок лет в невероятных, совершенно не подходящих для жизни условиях.

Рациональное объяснение этому невозможно. Без милости и заботы Всевышнего – чудес мана и колодца, питавших и поивших евреев, облака, защищавшего их от жары днем, огненного столпа, освещавшего им путь ночью, – евреи бы здесь не выжили.

Чтобы мы всегда помнили об этом и верили в это, Тора и обеспечивает нас “географическими данными”.

“**Вот странствия сынов Израиля, которые вышли из земли египетской по ополчениям своим под руководством Моше и Аарона. И записал Моше места их выхода в переходы их по слову Господа, и вот их переходы по местам выхода**” (33:1, 2).

Моше записал названия всех мест, которые прошли евреи на пути от Египта к Эрец-Исраэль “по слову Господа” (это был путь, указанный им облачным и огненным столпами, двигавшимися впереди стана, то есть путь, совершенный по слову Всевышнего).

Обратимся к последним словам стиха – “**и вот их переходы по местам выхода**”. Они кажутся лишними. Сказано ведь: “**И записал Моше места...**” Но на самом деле они несут дополнительную информацию. Понимать их можно так: возвращаясь из последнего галута, евреи пройдут по тем же местам, по каким их предки возвращались из первого – египетского – изгнания. Возможно, наше сравнительно недавнее временное пребывание в Синае – подтверждение тому.

Глава указывает: получив свои уделы в Эрец-Исраэль, колена должны выделить в них города для левиим.

Часть этих городов становятся городами-убежищами. Что это значит?

«И Господь говорил Моше так: «Обратись к сынам Израиля и скажи им: 'Когда перейдете через Ярден в страну Кнаан, то определите себе города, [что] городами-убежищами будут вам; и убежит туда убийца, убивший человека неумышленно. И будут вам эти города убежищем от мстителя за кровь, чтобы не погиб убийца прежде, чем предстанет перед общиной на суд... шесть городов для убежища будут у вас. Три города дайте по эту сторону Ярдена (на восточном берегу. – И. З.), и три города дайте в стране Кнаан...'» (35:9-14).

«**Определите себе города, [что] городами-убежищами будут вам**». Евреям заповедано выделить среди городов такие, где скроется человек, нечаянно убивший человека. Укрыться в городе-убежище от мести мог всякий убийца, но только суд решал, мог ли он там оставаться. Левиим – население этих городов – оказывали ощущимую духовную помощь высланным.

«**Чтобы не погиб убийца прежде, чем предстанет перед общиной на суд**». На суд имеет право и тот, чье преступление требует расследования, и тот, чья вина очевидна. Даже точно зная, что человек совершил смертный грех, мы не имеем права на самосуд.

Законам о наказании убийц в главе отведено большое место. Она содержит пять заповедей из области «уголовного законодательства». Две из них мы уже привели, и две – запреты на выкуп вольного и невольного убийцы – приведем ниже.

«**А если железным орудием ударили кто кого-либо, и тот умер, то убийца он; смерти будет предан убийца. А если камнем, [зажатым] в руке, которым можно убить, ударили он его, и тот умер, то убийца он; смерти будет предан убийца. А если деревянным орудием, [зажатым] в руке, которым можно убить, ударили его, и тот умер, то убийца он; смерти будет предан убийца**» (35:16-18).

Как видите, умышленное убийство (разумеется, если оно доказано судом) во всех случаях карается смертью.

«**А если нечаянно, не испытывая вражды, толкнул его или бросил в него какой-то предмет без умысла... а он ему не враг и не желает ему зла, то судить будет община... и возвратит его община в город-убежище, куда он бежал, и там должен оставаться он до смерти первосвященника**» (35:22-25).

Скажем, кто-то обрубал в лесу ветки с дерева, мимо шел прохожий, топор упал и убил прохожего. Дровосека ссыпают в город-убежище, и это – его наказание и искупление. Убийство – тяжелейшее преступление. Поэтому даже тот, кто совершил его неумышленно, должен быть изгнан ради искупления, ибо убийство все же произошло.

А тот, кто сознательно убил человека, пусть даже он выполнял все заповеди, – если ему и удалось уйти от людского суда, не спасется от наказания свыше.

Поэтому Тора предупреждает относительно тех, чья вина доказана: «**И не берите выкуп за душу убийцы, злодея, на котором вина смертная; ибо он смерти должен быть предан**» (35:31).

Ни за какой выкуп нельзя сохранить жизнь убийце, заслужившему смерть по закону Торы. Пусть родные или друзья такого человека суются за его жизнь все богатства мира, пусть о нем хлопочет даже семья убитого, нельзя убийцу оставить в живых.

«**И не берите выкуп за бежавшего в город-убежище, чтобы [ему] возвратиться [и] жить на земле до смерти первосвященника**» (35:32). Человек не может откупиться от наказания и в том случае, если по Торе он подлежит высылке за неумышленное убийство. Нельзя взять деньги, чтобы освободить его от ссылки. Он не может вернуться из города-убежища в родные края прежде, чем умрет помазанный в его дни первосвященник.

Если освобождать убийц за деньги или из политических соображений, мир станет хуже Сдома и Аморы, потому что тогда богатые и влиятельные останутся безнаказанными.

«**И не оскверняйте землю, на которой вы находитесь, ибо кровь оскверняет землю, и земле не будет искупления за кровь, на нее пролитую, разве только кровью пролившего ее. И не оскверняй землю, на которой вы обитаете, в которой Я пребываю; ибо Я, Господь, пребываю среди сынов Израиля**» (35:33, 34).

Мудрецы говорят: «Кто милосерден к жестоким, тот жесток к милосердным». Тот, кто оставляет в живых сознательных убийц, готовит почву для новых убийств невинных людей. И Бог требует от нас не делать этого.

Говорят мудрецы: «Любящий деньги не насытится деньгами...» (Кохелет, 5:9).

Кто любит мицвот, не насыщается ими.

В этой главе заповедано: «**...шесть городов для убежища будут у вас. Три города... по эту сторону Ярдена, и три города... в стране Кнаан**».

Как сказано в книге «Дварим», перед смертью Моше-рабейну успел выполнить половину заповеди о городах-убежищах: он выделил для этой цели три города на восточном берегу Ярдена. Остальные три он просто не мог выделить – ведь земля еще не была завоевана. Пока нет трех остальных, три первых силы убежища не имеют. И все-таки Моше поспешил это сделать.

Разве мало Богоугодных дел совершил Моше? Но он хотел перед смертью выполнить еще хотя бы половину мицвы!